

Distr.: General

21 July 2017

Arabic

Original: Arabic, English, French and Spanish

الجمعية العامة  
مجلس الأمنمجلس الأمن  
السنة الثانية والسبعون

الجمعية العامة

الدورة الثانية والسبعون

البند ١١٤ (ج) من جدول الأعمال المؤقت\*

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الرئيسية: انتخاب خمسة  
أعضاء في محكمة العدل الدولية

## السّير الذاتية لمرشحي المجموعات الوطنية

مذكرة من الأمين العام

## المحتويات

الصفحة

٢	.....	أولا - مقدمة
٣	.....	ثانيا - السير الذاتية
٣	.....	روني أبراهام (فرنسا)
٦	.....	تشاكولا بياني (زامبيا)
٣٣	.....	دالفير بهانداري (الهند)
٤٤	.....	أنطونيو أوغوستو كانسادو ترينداد (البرازيل)
٤٩	.....	كريستوفر غرينوود (المملكة المتحدة)
٥٨	.....	نواف سلام (لبنان)
٦٢	.....	عبد القوي أحمد يوسف (الصومال)



الرجاء إعادة استعمال الورق

\* A/72/150

230817 210817 17-12355 (A)



## أولا - مقدمة

يتشرف الأمين العام بأن يقدم إلى الجمعية العامة وإلى مجلس الأمن السير الذاتية للأشخاص الذين رشحتهم المجموعات الوطنية للانتخابات بغرض ملء خمسة شواغر في محكمة العدل الدولية. وستجرى الانتخابات خلال الدورة الثانية والسبعين للجمعية العامة. وترد قائمة بأسماء المرشحين لهذه الانتخابات في الوثيقة [A/72/182-S/2017/620](#). وترد تشكيلة المحكمة وإجراءات التصويت التي ستُتبع في الجمعية العامة وفي مجلس الأمن في مذكرة للأمين العام ([A/72/181-S/2017/619](#)).

## ثانياً - السير الذاتية\*

### روني أبراهام (فرنسا)

[الأصل: بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية]

#### رئيس محكمة العدل الدولية

يشغل روني أبراهام، الفرنسي الجنسية، منصب عضو في محكمة العدل الدولية منذ ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٥. وقد أُعيد انتخابه في المحكمة اعتباراً من ٦ شباط/فبراير ٢٠٠٩. وتولى روني رئاسة المحكمة منذ ٦ شباط/فبراير ٢٠١٥.

وُلد روني أبراهام في الإسكندرية، مصر، في أيلول/سبتمبر ١٩٥١. وهو حائز على دبلوم الدراسات العليا في القانون العام من جامعة باريس الأولى (١٩٧٤)، ودبلوم معهد الدراسات السياسية بباريس (١٩٧٣)، وخريج مدرسة الإدارة الوطنية (١٩٧٦-١٩٧٨).

عمل أستاذاً للقانون الدولي بمعهد الدراسات السياسية بباريس (لغاية عام ١٩٩٨)، وأستاذاً مساعداً بجامعة باريس العاشرة - نانثير (١٩٩٧-٢٠٠٣)، وأستاذاً مساعداً بجامعة باريس الثانية بانتيون - أصاص (القانون الدولي العام، حقوق الإنسان) (٢٠٠٤-٢٠٠٥).

شغل روني أبراهام منصب قاضٍ مكلف لدى المحاكم الإدارية الفرنسية (١٩٧٨-١٩٨٥ و ١٩٨٧-١٩٨٨). وتولى مهام وكيل مدير مكتب الشؤون القانونية بوزارة الخارجية الفرنسية (١٩٨٦-١٩٨٧). وتولى أيضاً مهام مقرر بمجلس الدولة (١٩٨٨-٢٠٠٠)، ومستشار دولة (منذ عام ٢٠٠٠)، ومفوض الحكومة لدى الهيئات القضائية بمجلس الدولة (١٩٨٩-١٩٩٨).

وفي الفترة من ١٩٩٨ إلى ٢٠٠٥، عمل روني أبراهام في مهام مدير الشؤون القانونية (المستشار القانوني) بوزارة الخارجية، حيث أسندت إليه مسؤولية المستشار القانوني للحكومة في ميادين القانون الدولي العام، وقانون الاتحاد الأوروبي، والقانون الدولي لحقوق الإنسان، وقانون البحار.

وفي الفترة من ١٩٩٨ إلى ٢٠٠٤، عُيّن وكيلًا لفرنسا في العديد من القضايا المعروضة على أنظار المحاكم الدولية والأوروبية؛ ومحكمة العدل الدولية؛ المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان؛ ومحكمة العدل للجماعات الأوروبية؛ وهيئات التحكيم الدولية.

وتولى الرئيس أبراهام مهام عضو بلجنة خبراء مجلس أوروبا لتحسين إجراءات حماية حقوق الإنسان ومهام رئيسها (عضو اللجنة من ١٩٨٦ إلى ١٩٩٨؛ ورئيسها من ١٩٨٧ إلى ١٩٨٩). وشغل أيضاً منصب رئيس اللجنة الاستشارية المشتركة التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (١٩٩٤-١٩٩٨).

\* تصدر السير الذاتية من دون تحرير رسمي.

وفي الفترة من ١٩٩٨ إلى ٢٠٠٤، تولى مهام عضو بالوفد الفرنسي في الجمعية العامة للأمم المتحدة، وأيضاً مهام رئاسة الوفد الفرنسي في اللجنة السادسة التابعة للجمعية العامة.

وفي السنوات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤، تولى أبراهام رئاسة الوفد الفرنسي في جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، ورئاسة الوفد الفرنسي في الفريق العامل المكلف بصوغ اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بمحاصنات الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية في عام ٢٠٠٤. وتولى في الفترة ١٩٩٨ إلى ٢٠٠٥ رئاسة وفد فرنسا في اللجنة المركزية للملاحة في بحر الراين؛ ثم تولى رئاسة هذه اللجنة في العامين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣.

شغل الرئيس أبراهام أيضاً خطة محكم في إطار اتفاقية تسوية المنازعات الاستثمارية الناشئة بين الدول ورعايا الدول الأخرى، وخطة قاض خاص بالمحكمة الدولية لقانون البحار.

والرئيس أبراهام عضو هيئة تحرير الحولية الفرنسية للقانون الدولي.

وهو قد أصدر عدة منشورات من بينها ما يلي:

«*Droit international, droit communautaire et droit français*» (1989).

«Les magistrats des tribunaux administratifs et des cours administratives d'appel»,  
Revue française de droit administratif (RFDA), 1988, mars-avril, no 2;

«Compétence des juridictions internes pour interpréter un traité international»,  
Actualité juridique droit administratif, septembre 1990; Revue générale de droit international public, 1990;

«La notion d'effet direct des traités internationaux devant le Conseil d'État», recueil  
Dalloz, 1998, jurisprudence ;

«Les normes du droit communautaire et du droit international devant le juge  
administratif français», colloque de Bordeaux de la Société française pour le droit international, éd. Pedone, Paris, 2000;

«Les procédures incidentes devant la Cour internationale de Justice», journée d'études  
de la Faculté de droit de l'Université de Rennes I, éd. Pedone, Paris, 2001;

«La France devant les juridictions européennes», Pouvoirs, 2001, no 96;

«Le rôle du jurisconsulte au Ministère des affaires étrangères», communication au  
colloque de Genève de la Société française pour le droit international, éd. Pedone,  
Paris, 2004;

«Le principe du contradictoire devant les juridictions internationales», colloque  
organisé par l'Université de Paris I, Éd. Pedone, 2004;

«La Cour internationale de justice, juge constitutionnel?», in «La Charte des Nations  
Unies, Constitution mondiale?» colloque organisé par l'Université de Paris-X, éd.  
Pedone, Paris, 2006;

«L'application des traités internationaux et l'office du juge des référés administratifs»,  
in Mélanges Labetoulle, éd. Dalloz, 2007;

«L'articulation du droit interne et du droit international», in La France et le droit  
international, G. Cahin, F. Poirat, S. Szurek (dir.), éd. Pedone, 2007;

«The Effects of International Legal Obligations in Domestic Law in Light of the  
Judgment of the Court in the Medellín case», in : G. Gaja, J. Grote Stoutenburg (eds.);

Enhancing the Rule of Law through the International Court of Justice, Brill/Nijhoff, Leiden/Boston, 2014;

Preface to “Les grandes décisions de la jurisprudence française de droit international public”, A. Pellet, A. Miron (dir.), ed. Dalloz, Paris, 2015.

## تشاكولا بياني (زامبيا)

[الأصل: بالإنكليزية]

- الخبرة المكتسبة في القانون الدولي منذ عام ١٩٨٤
- عُيِّنَتْ في المحكمة الدستورية لزامبيا من قِبَل رئيس جمهورية زامبيا في عام ٢٠١٦
- عُيِّنَتْ من قِبَل رئيس موزامبيق وسيطا لعملية السلام في موزامبيق
- أستاذ (مساعد) للقانون الدولي بكلية لندن للاقتصاد
- ٢٠١٦-٢٠١٧: أستاذ زائر للقانون الدولي جامعة بنسلفانيا
- منذ عام ١٩٩٦: عضو في قسم القانون، كلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية
- ١٩٩٢-٢٠٠٤: عضو في كلية الحقوق، جامعة أكسفورد
- ١٩٨٤-١٩٨٨: عضو في كلية الحقوق، جامعة زامبيا
- ٢٠١٠-٢٠١٦: مقرر الأمم المتحدة الخاص المعني بحقوق الإنسان للمشردين داخليا
- أولا - ذهبت في أكثر من ٣١ بعثة وزرت أكثر من ٤٠ دولة
- ثانيا - أَلْقَيْتُ كلمة أمام مؤتمر القمة العالمي للعمل الإنساني في عام ٢٠١٦
- ثالثا - أَلْقَيْتُ كلمة أمام الجزء المعني بالتشريد القسري من دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠١٦
- رابعا - أَلْقَيْتُ كلمة أمام الاتحاد الأفريقي عن الموقف الموحد لإزاء العمل الإنساني ٢٠١٤
- خامسا - أَلْقَيْتُ كلمة أمام مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة في عام ٢٠١٣ و ٢٠١٤
- سادسا - أَلْقَيْتُ كلمة أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة (اللجنة الثالثة) وأمام مجلس حقوق الإنسان مرة كل سنة على التوالي منذ عام ٢٠١١ وإلى غاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦
- ٢٠١٠-٢٠١٦: عضو رئيسي باللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات
- ٢٠١٤ إلى الآن: عضو فريق كبار الخبراء المعني بحقوق الإنسان أولاً، والتابع لنائب الأمين العام للأمم المتحدة
- ٢٠١٠ إلى الآن: عضو الفريق الاستشاري المعني بحقوق الإنسان التابع لوزير الخارجية البريطاني
- ٢٠١٠ إلى الآن: عضو المجلس التوجيهي للمبعوث الخاص لرئيس الوزراء البريطاني المعني بالعنف الجنسي والجنساني في النزاعات المسلحة
- ٢٠١٤-٢٠١٥: رئيس الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان

- ٢٠٠٩-٢٠١٠: عضو لجنة الخبراء المعنية بمراجعة الدستور التي أعدت دستور كينيا الجديد لعام ٢٠٠٩
- ٢٠٠٥-٢٠٠٩: مستشار قانوني لدى الاتحاد الأفريقي معني بوضع المعاهدات: قمت بأعمال الصياغة والتفاوض فيما يتعلق باعتماد اتفاقية الاتحاد الأفريقي بشأن حماية المشردين داخليا
- ٢٠٠٨-٢٠٠٩: مستشار قانوني لدى الاتحاد الأفريقي معني بالولاية القضائية العالمية وتوجيه الاتهام إلى كبار المسؤولين في الدول الأفريقية
- ٢٠٠٨-٢٠٠٩: عضو في الفريق المخصص التابع للاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي والمعني بالولاية القضائية العالمية
- ٢٠٠٩: مستشار قانوني لدى الاتحاد الأفريقي عن وضع مشروع قانون نموذجي بشأن الولاية القضائية العالمية
- عضو فريق الشخصيات البارزة الرفيع المستوى التابع للاتحاد الأفريقي والمعني بالنظر في إنشاء حكومة اتحاد لأفريقيا
- ٢٠٠٦: مستشار قانوني في مؤتمر قمة رؤساء الدول، المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى
- ٢٠٠٣-٢٠٠٦: مستشار قانوني المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى فيما يتعلق بوضع المعاهدات: قمت بأعمال الصياغة والتفاوض على اعتماد ميثاق البحيرات الكبرى (وبروتوكولاته) بشأن الأمن والاستقرار والتنمية
- ٢٥ آذار/مارس ٢٠١٧: قمت بصياغة إعلان وخطة عمل نيروبي بشأن الحلول الدائمة للاجئين الصوماليين في منطقة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية (إيغاد)، اللذين اعتمدهما رؤساء دول وحكومات الهيئة
- مشاركة في المعتكف الذي نظمه المكتب التنفيذي للأمين العام للأمم المتحدة في ١٠ آذار/مارس ٢٠١٧ لدراسة رؤية الأمين العام لمسألة منع نشوب النزاعات
- ٢٥-٢٧ أيار/مايو ٢٠١٧: المتحدث الرئيسي عن أفضل الممارسات المتبعة في وضع الدساتير وذلك خلال اجتماع وطني لأصحاب المصلحة معني بالعدالة وحقوق الإنسان، بانجول، غامبيا
- ٢٧-٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٧: المتحدث الرئيسي عن الحقوق الاجتماعية والاقتصادية والنزوح القسري بموجب إعلان سرايفو، اجتماع لمجلس أوروبا، سرايفو، البوسنة والهرسك
- ٢٠٠٨-٢٠٠٩: انتُخبُ شخصية العام ضمن تصنيف ماديسون للوجوه البارزة

## الخبرات والتخصصات

النظري والتطبيقي: القانون الدولي؛ حقوق الإنسان؛ الدستور المقارن؛ العدالة الجنائية الدولية؛ اللاجئين والمهجرة والمشردون داخليا؛ تقرير المصير والديمقراطية والانتخابات ومكافحة الفساد؛ الجوانب القانونية الدولية لإعادة الإعمار بعد انتهاء النزاع؛ النزاعات الإقليمية والبحرية؛ الوساطة؛ إبرام المعاهدات المتعددة الأطراف وصياغتها والتفاوض عليها، وتقييم المنظمات الدولية.

## الخبرات المهنية

٢٠١٣ إلى الآن: أستاذ مساعد للقانون الدولي وحقوق الإنسان بكلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية

١٩٩٦-٢٠٠٢: محاضر في القانون الدولي وحقوق الإنسان في كلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية؛  
٢٠٠٢-٢٠١٢: كبير المحاضرين في القانون الدولي وحقوق الإنسان في كلية لندن للاقتصاد؛ رئيس المجلس الاستشاري لمركز دراسة حقوق الإنسان في كلية لندن للاقتصاد ٢٠٠٨-٢٠١٠؛

٢٠١٦-٢٠١٧: أستاذ زائر للقانون الدولي، جامعة بنسلفانيا؛ أستاذ زائر للقانون الدولي وحقوق الإنسان، جامعة تورونتو، كندا، ٢٠٠٢-٢٠١٠؛ أستاذ زائر للقانون الدولي، جامعة سانتا كلارا، كاليفورنيا ١٩٩٨-٢٠٠٩.

١٩٩٥-٢٠٠١: محاضر في القانون الدولي وحقوق الإنسان، كلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية جامعة لندن.

١٩٩٢-٢٠٠٤: عضو هيئة التدريس بكلية الحقوق بجامعة أكسفورد.

١٩٩١-١٩٩٥: زميل أبحاث في القانون الدولي، كلية ولفسون، أكسفورد.

١٩٩٣-١٩٩٥: موظف بحوث في مجال القانون الدولي وحقوق الإنسان والمهجرة القسرية، ضمن إطار برنامج ولي العهد الأمير الحسن، مؤسسة الملكة إليزابيث، برنامج دراسات اللاجئين.

١٩٩٣-١٩٩٥: محاضر في القانون، كلية إكستر، أكسفورد.

١٩٩٥-١٩٩٦: محاضر في القانون، كلية سانت كاترين، أكسفورد.

١٩٨٣-١٩٨٨: محاضر في القانون، جامعة زامبيا.

١٩٨٢-١٩٨٣: مدرس مساعد في القانون، جامعة زامبيا.

١٩٨٢: مساعد محرر بمجلس تقارير زامبيا القانونية. قام بتحرير مجلدات سنتي ١٩٨٤ و ١٩٨٥ من تقارير زامبيا القانونية (Zambia Law Reports).

## الخبرات والممارسات القانونية على المستوى الدولي

٢٠١٠-٢٠١٦: مقرر الأمم المتحدة الخاص المعني بحقوق الإنسان للمشردين داخليا

٢٠١٠-٢٠١٦: مسؤول الأمم المتحدة الأول باللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات.



٢٠١٤ حتى الآن: عضو فريق كبار الخبراء المعني بحقوق الإنسان أولاً، التابع لنائب الأمين العام للأمم المتحدة.

٢٠١٠ حتى الآن: عضو الفريق الاستشاري المعني بحقوق الإنسان التابع لوزارة الخارجية البريطانية.

٢٠١١ حتى الآن: عضو المجلس التوجيهي للمبعوث الخاص لرئيس الوزراء البريطاني المعني بالعنف الجنسي والجنساني في النزاعات المسلحة.

٢٠١٤-٢٠١٥: رئيس الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان

### وضع الدساتير

٣ آذار/مارس ٢٠٠٩-١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠: عضو لجنة الخبراء المعنية بمراجعة دستور جمهورية كينيا. قمتُ بمهمة الخبر الدولي لإعداد مشروع دستور موحد لجمهورية كينيا بالتعاون مع خبراء وطنيين كينيين ومع خبيرين دوليين. وتوليتُ المسؤولية الرئيسية عن رسم ملامح نظام الحكم.

### إعداد المعاهدات

المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى: مستشار قانوني في مؤتمر قمة رؤساء الدول، نيروبي ٢٠٠٦. المؤتمر الدولي للسلام والأمن في منطقة البحيرات الكبرى في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨ (أنغولا وبوروندي وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجمهورية أفريقيا الوسطى وكينيا وجمهورية الكونغو ورواندا والسودان وتنزانيا وأوغندا وزامبيا): مستشار قانوني بأمانة منطقة البحيرات الكبرى معني بالإطار القانوني والدستوري لتحقيق السلام والأمن والاستقرار السياسي والاقتصادي والأمن البشري في مرحلة إعادة الإعمار بعد انتهاء النزاع في منطقة البحيرات الكبرى.

قمت بأعمال الصياغة والتفاوض على الإطار الدستوري لمنطقة البحيرات الكبرى، حتى يعتمد مؤتمر قمة رؤساء دول وحكومات مجموعة الدول الأعضاء الرئيسية المتكوّنة من ١١ دولة، وبأعمال الصياغة والتفاوض على معاهدة سلام تُعرف باسم ميثاق الأمن والاستقرار والتنمية لعام ٢٠٠٦ وعلى البروتوكولات اللاحقة المبرمة ضمن إطار هذا الميثاق والشاملة لمسائل عدم الاعتداء، والدفاع المتبادل، وحل النزاعات بالوسائل السلمية في منطقة البحيرات الكبرى؛ وقمع العنف الجنسي ضد المرأة في منطقة البحيرات الكبرى والقضاء عليه؛ وحماية ومساعدة المشردين داخلياً في منطقة البحيرات الكبرى؛ والمعلومات والاتصالات؛ وحقوق الملكية للسكان العائدين في منطقة البحيرات الكبرى. وقمتُ بإعادة صياغة البروتوكولات المتعلقة بالديمقراطية والحكم الرشيد، والاستغلال غير القانوني للموارد الطبيعية، وحظر الإبادة الجماعية والجرائم ضد الإنسانية وجرائم الحرب؛ والتعاون القضائي؛ والتنمية والتعمير.

- ٢٠٠٦-٢٠٠٩: مستشار لدى المؤتمر الدولي فيما يتعلق بتنفيذ هذه الاتفاقات
- وضع خطة لجمهورية رواندا الوطنية في مجال تنفيذ ميثاق السلام والاستقرار والتنمية في منطقة البحيرات الكبرى.

## الاتحاد الأفريقي:

٢٠٠٨-٢٠٠٩: عضو فريق الشخصيات البارزة الرفيع المستوى التابع للاتحاد الأفريقي والمعني بالنظر في إنشاء حكومة اتحاد لأفريقيا. قمت ببحث وصياغة الإطار المفاهيمي الدستوري لإنشاء مثل هذه الحكومة.

- مستشار قانوني لشؤون وضع مشروع قانون نموذجي بشأن الولاية القضائية العالمية.
- ٢٠٠٨-٢٠٠٩: مقرر مع الدكتور روجر أوكيفي، وعضو فريق الخبراء المخصص التابع للاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي والمعني بالولاية القضائية العالمية. قمت بإعداد تقرير عن الولاية القضائية العالمية تناولت فيه أيضا قوانين الدول الأفريقية والأوروبية بشأن الولاية القضائية العالمية.
- ٢٠٠٨-٢٠٠٩: مستشار قانوني لشؤون الولاية القضائية العالمية ومسألة توجيه الدول الأوروبية الاتهام إلى كبار المسؤولين في الدول الأفريقية. قمت بإعداد ورقة عن موقف الاتحاد الأفريقي من الولاية القضائية العالمية، حظيت بموافقة مجلس رؤساء دول الاتحاد الأفريقي.
- ٢٠٠٧-٢٠٠٨: الخبير في مجال تقييم الاتحاد الأفريقي ومراجعته واستعراضه فيما يتعلق بالإطار القانوني والإداري والوظيفي اللازم لتحقيق التكامل السياسي والاقتصادي في أفريقيا.

## إعداد المعاهدات:

- ٢٠٠٦-٢٠٠٩: قمت بأعمال التصميم والصياغة والتفاوض فيما يتعلق باعتماد اتفاقية الاتحاد الأفريقي بشأن حماية المشردين داخليا.
- المراحل التي مرت بها عملية التفاوض: فريق الخبراء الأفريقي؛ ووزراء الداخلية وشؤون اللاجئين في الاتحاد الأفريقي؛ اجتماع الاتحاد الأفريقي للخبراء القانونيين التابعين للدول الأعضاء؛ المجلس التنفيذي لوزراء خارجية الاتحاد الأفريقي؛ جمعية رؤساء دول الاتحاد الأفريقي.
- رسم ملامح سياسة الاتحاد الأفريقي بشأن نوع الجنس وحقوق الإنسان، ٢٠٠٦
- إعادة الإعمار بعد انتهاء النزاع (أفريقيا الآمنة والسفراء لدى الاتحاد الأفريقي) ديربان، ٢٠٠٥
- حقوق الإنسان وقانون النزاعات المسلحة (اللجنة الدولية للصليب الأحمر والاتحاد الأفريقي) أديس أبابا، ٢٠٠٤
- الذكرى السنوية الثلاثين لاتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية لعام ١٩٦٩ التي تحكم المظاهر الخاصة بمشكلات اللاجئين في أفريقيا (الاتحاد الأفريقي والمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين) غينيا كوناكري، ٢٠٠٠

- النساء والنزوح في أفريقيا (الاتحاد الأفريقي وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة)، أديس أبابا، ١٩٩٨
- آلية تسوية النزاعات والإنذار المبكر ١٩٩٥-١٩٩٦
- التشرّد القسري للسكان (الاتحاد الأفريقي)، ١٩٩٤

#### مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان:

- عضو في حلقة نقاش عن المدافعين عن حقوق الإنسان، ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠
- رئيس فريق الخبراء المعني بالمرتزقة والشركات العسكرية الخاصة، ٢٠٠٤
- خبير في مجال حقوق الإنسان والفقر المدقع، الخلل الاجتماعي، جنيف ٢٠٠٤
- مندوب للمفوضية السامية، وخبير بالمنظمة الاستشارية القانونية الأفريقية - الآسيوية، ٢٠٠٣، أبوجا
- خبير في مجال النهج القائم على حقوق الإنسان في تحقيق التنمية، جنيف ٢٠٠١، ٢٠٠٢
- خبير في حظر المرتزقة وتنظيم الشركات العسكرية الخاصة، جنيف ٢٠٠١، ٢٠٠٢، ٢٠٠٤
- خبير في مجال حقوق الإنسان والفقر المدقع، جنيف، ٢٠٠٢
- خبير في مجال حرية التنقل وعمليات نقل السكان، جنيف ١٩٩٧
- خبير في مجال مشروعية عمليات نقل السكان، جنيف ١٩٩٤

#### مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

- خبير مائدة مستديرة عن الطابع المدني لمخيمات اللاجئين والمستوطنات، جنيف ٢٠٠٤
- خبير مائدة مستديرة عن حماية اللاجئين العائدين، جنيف ١٩٩٣
- مسؤولية الدولة عن تدفقات اللاجئين، أديس أبابا ١٩٩٤
- اجتماعات أفرقة الخبراء مع الدول بشأن الثغرات في الحماية الدولية للاجئين، جنيف ١٩٩٦-١٩٩٨. قمتُ بصياغة القواعد الأساسية للنهج الشامل في توفير الحماية للاجئين. وقمتُ بإدارة المناقشة المتعلقة بمسؤولية المفوضية في الإشراف، وإعداد ورقات موقف بشأن الجوانب القانونية لتقاسم الأعباء وبناء قدرات الدول.
- السكان المشردون قسراً: مشاكل العودة، جنيف ١٩٩٧. ورقة تحدد جدول أعمال لبحوث المفوضية عن هذه المسألة وغيرها من المسائل ذات الصلة.

- الحماية الدولية للاجئين في أفريقيا ١٩٩٨. ورقة أعدت لفائدة المفوضية ومنظمة الوحدة الأفريقية تضع إطارا لحماية اللاجئين مستقبلا في أفريقيا في القرن الحادي والعشرين. وقد وفرت الورقة الأساس اعتمدته منظمة الوحدة الأفريقية في وضع توصيات سياساتية هدفها تعزيز حماية اللاجئين في أفريقيا.
- رئاسة اجتماع المائدة المستديرة الذي عقدته جامعة كامبردج في عام ٢٠٠٠ بشأن المشاورات العالمية
- مُحاضر ومُدَرَّب، معهد القانون الدولي الإنساني، سان ريمو ١٩٩٩-٢٠٠٠
- مُحاضر ومُدَرَّب لمسؤولي مجلس اللاجئين في غانا، وذلك بالاشتراك مع المفوضية، غانا، ٢٠٠٢
- خبير في اجتماع مائدة مستديرة عن فصل العناصر المسلحة والحفاظ على الطابع المدني للحماية للاجئين ٢٠٠٤

#### منظمة الصحة العالمية:

توليثُ توجيه أعمال أحد اجتماعات الخبراء عن القيود الطويلة الأجل على حرية تنقل الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، جنيف ١٩٩٤. وقد أفضى الاجتماع إلى اعتماد مبادئ توجيهية بشأن حقوق الإنسان وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

صندوق الأمم المتحدة للمرأة (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة):

- أعددت ورقة رائدة لمؤتمر دولي بشأن حماية النساء المشرذات داخليا واللاجئات، أديس أبابا ١٩٩٥. وقد استند الصندوق إلى هذه الورقة في اعتماد توصيات سياساتية عن هذا الموضوع.

- ورقة بعنوان "حقوق الملكية والحقوق في الأراضي في حالات النزاع وعند العودة" ١٩٩٨. عرضت الورقة في مؤتمر دولي في كيغالي برواندا.

صندوق الأمم المتحدة للسكان والمفوضية السامية لحقوق الإنسان:

- حقوق الإنسان للمرأة في الصحة الجنسية والحقوق الإنجابية ٢٠٠١
- الصحة الإنجابية: البرنامج القطري لزامبيا ١٩٩٧.

#### أمانة الكومنولث:

- تدريب المسؤولين الحكوميين على أعمال حقوق الإنسان، حكومة ملديف، ٢٠٠٨
- عملتُ مستشارا خبيرا وقدمت ورقة في مؤتمر وزراء العدل بالولايات القضائية الصغيرة لدول الكومنولث عن مشاكل الامتثال للالتزامات القانونية الدولية (٢٠٠٧)

- مستشار قانوني للكمونولث بشأن صياغة دستور سوازيلند، وساعدت في إعادة صياغة مشروع الدستور (٢٠٠٤) مع الدكتور بيتر سلين (٢٠٠٤)
- عملت كمستشار خبير وقدمت ورقة عن الأحزاب السياسية والبرلمان والعملية الديمقراطية (٢٠٠٤)
- تعميم مراعاة حقوق الإنسان في التنمية (٢٠٠٣-٢٠٠٤)
- دراسة استقصائية عن تدابير مكافحة الفساد في الكومونولث (٢٠٠٤)
- تقييم دور أمانة الكومونولث في تعزيز حقوق الإنسان (بما في ذلك تعميم مراعاة المنظور الجنساني) ٢٠٠١

#### المكتب الإنساني للجماعة الأوروبية:

الجوانب القانونية الدولية للمساعدة الإنسانية ١٩٩٦.

#### لجنة المحامين المناصرة لحقوق الإنسان:

- مستشار في مشروع بحثي عن الجنسية وانعدام الجنسية في أوروبا الشرقية، نيويورك، ١٩٩٥.
- عضو في المشروع البحثي عن حماية اللاجئين في أفريقيا ١٩٩٤-١٩٩٥. عضو البعثات الميدانية إلى مخيمات اللاجئين في كينيا وملاوي وموزامبيق والسودان. مشروع بحثي نشر في وقت لاحق بعنوان الخروج الأفريقي (1995) (African Exodus).
- بعثات ميدانية إلى تنزانيا (١٩٩٥) ورواندا ١٩٩٤ و ١٩٩٩.
- مدير المشروع المعني بتنفيذ بنود الاستثناء بموجب اتفاقية اللاجئين لعام ١٩٥١ (١٩٩٧-٢٠٠٠). بعثات ميدانية إلى كيغالي (رواندا) وأروشا (تنزانيا) وأديس أبابا (إثيوبيا) لإجراء بحوث عن العدالة الجنائية وجرائم الحرب والإبادة الجماعية وعمل المحكمة الجنائية الدولية لرواندا.

#### المركز الدولي للدراسات الإثنية وحكومة سري لانكا:

عضو اللجنة الاستشارية لمشروع البحث الذي أذنت به حكومة سري لانكا من أجل إعداد دستور اتحادي مستقبلي لسري لانكا يقوم على المقارنة بين النظم الاتحادية والأعراق، سري لانكا، كولومبو ١٩٩٥.

#### المجلس الدولي لحقوق الإنسان:

- محاضرة أمام مجلس حقوق الإنسان، إعادة الإعمار بعد انتهاء النزاع والعدالة في منطقة البحيرات الكبرى، ٢٠٠٨.
- العدالة الانتقالية والعفو، ٢٠٠٦.
- مستشار وعضو الفريق الاستشاري المعني بالهجرة وتهريب البشر والاتجار بهم، جنيف، ٢٠٠٤.
- خبير استشاري لدى فريق الحد من الفقر في البيئات الصعبة التابع لوزارة التنمية الدولية، حكومة المملكة المتحدة ٢٠٠٤.

#### حكومتا النرويج وسويسرا:

محاضرة خبير عن العدالة الانتقالية والمصالحة، بمناسبة زيارة ملك النرويج إلى سويسرا في عام ٢٠٠٧.

#### جمهورية زامبيا:

عضو في فرقة العمل المعنية بمراجعة الدستور التي عينتها الحكومة لهذا الغرض في عام ١٩٩٦.

#### الشهادات والمؤهلات

١٩٨٨-١٩٩٢: دكتوراه في القانون (كلية وولفسون وكلية الحقوق بجامعة أوكسفورد). عنوان أطروحة الدكتوراه: *تقييدات حرية التنقل الداخلية والإقامة في القانون الدولي (Restrictions on Internal Freedom of Movement and Residence in International Law)*. الأستاذ المشرف: البروفيسور يان بروانلي، أستاذ القانون الدولي العام الزائر في جامعة أوكسفورد وزميل بكلية سولز، أوكسفورد. الأستاذان المراجعان: البروفيسور بول كراغ، أستاذ القانون بجامعة أوكسفورد، وزميل بكلية سان جون، أكسفورد، والبروفيسور دافيد هاريس، أستاذ القانون الدولي العام بجامعة نوتينغهام.

١٩٩٢-١٩٩٥، ١٩٩٩ إلى ٢٠٠٢: درجة ماجستير في الآداب (كلية وولفسون وكلية الحقوق بجامعة أوكسفورد)؛ تم الحصول على الدرجة من مجلس جامعة أوكسفورد لعضوية كلية الحقوق.

١٩٨٣-١٩٨٤: ماجستير في القانون (جامعة زامبيا). مواد الدورات الدراسية: القانون الدستوري المقارن، والقانون الإداري، والقانون الدولي، والقانون التجاري الدولي. أطروحة الماجستير: *الإطار القانوني لنظام اللامركزية في حكومة زامبيا (The Legal Framework for the Decentralised Devolved System of Government in Zambia)*. الأستاذ المشرف: المرحوم الدكتور ستانلي مومبا (بيرمينغهام)، كبير المحاضرين في القانون، جامعة زامبيا. الأستاذ المراجع للأطروحة: الدكتور ستانلي مومبا والبروفيسور نيفيل براون، أستاذ القانون الإداري بجامعة بيرمينغهام. الأستاذ الخارجي المراجع لفرادى المواضيع: البروفيسور جايمس ريد (لندن) والدكتور بيتر سلين (لندن) والبروفيسور ريج أوستن (زمبابوي ولندن).

١٩٧٨-١٩٨٢: بكالوريوس في القانون (جامعة زامبيا). درست المواد الأساسية في إطار مناهج القانون العام: مقدمة في القانون والإجراءات القانونية، وقانون العقود، وقانون المسؤولية التقصيرية، والقانون الجنائي، والقانون الدستوري، وقانون الإثبات، وقانون الأراضي، والقانون التجاري، والقانون الإداري، وقانون الأسرة، وفقه القانون، وقانون الشركات، والقانون الدولي، والقانون التجاري الدولي، وأطروحة بعنوان: "مشاكل القانون والأمن العام في زامبيا". الأستاذ الخارجي المراجع للأطروحة ولفرادى الدورات الدراسية: البروفيسور جايمس ريد (لندن) والدكتور بيتر سلين (لندن) والدكتور آلان ميلر (كلية ترينيتي، أوكسفورد) والبروفيسور ريج أوستن (زمبابوي ولندن).

#### الخبرة في مجال التدريس الجامعي

منذ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦: كلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية، جامعة لندن، قسم القانون  
٢٠٠٨-٢٠١٠: رئيس المجلس الاستشاري لمركز دراسات حقوق الإنسان، كلية لندن للاقتصاد

#### المحاضرات والحلقات الدراسية (ماجستير قانون):

الحماية الدولية لحقوق الإنسان (منسق الدورة ١٩٩٦-٢٠٠٩)؛ حقوق الإنسان الدولية؛  
حقوق الإنسان للمرأة؛ القانون الجنائي الدولي؛ قانون الأمم المتحدة؛ اللاجئين والمشردون  
والمهاجرون (منسق الدورات ٢٠٠٠-٢٠١٠).

#### الفصول الدراسية (بكالوريوس قانون):

القانون الدولي العام، والحماية الدولية لحقوق الإنسان، والقانون الجنائي.

#### ندوة البحوث النصف شهرية:

طرق البحث وطلاب الدكتوراه (منسق الندوة).

#### مهام الإشراف:

الإشراف على طلاب الدكتوراه (٩ أنحوا دراساتهم بنجاح؛ و ٣ بصدد العمل)؛ والإشراف  
على ٣٥ من طلاب درجة الماجستير في القانون

#### إعداد وتصحيح الامتحانات النهائية ومراجعة أطروحات الدكتوراه:

الحماية الدولية لحقوق الإنسان (الماجستير في القانون)

القانون الجنائي (بكالوريوس قانون)

#### مراجع خارجي لأطروحات الدكتوراه:

١٩٩٧، جامعة ساوثهامبتون (مسؤولية الدولة عن تدفقات اللاجئين)

١٩٩٨، جامعة وارويك (تمويل الشركات وبورصة الأوراق المالية الناشئة في زامبيا)

- ١٩٩٩، جامعة أكسفورد (المسؤوليات القانونية لبلدان المنشأ والدول الثالثة في حالات اللاجئين بموجب القانون الدولي العام)
- ٢٠٠٥، جامعة سالفورد، مانشستر (ملاوي وقانون الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي)
- ٢٠١٤، جامعة أكسفورد (التشرد الداخلي)

#### مراجع داخلي لأطروحات الدكتوراه:

- ١٩٩٩، كلية الدراسات الشرقية والأفريقية (الأجناس والهجرة في المملكة المتحدة)
- ١٩٩٩، كلية لندن للاقتصاد (حقوق الإنسان ونوع الجنس: منظور أفريقي)
- ٢٠٠٥، كلية لندن للاقتصاد (الدّين وحقوق الإنسان)
- ٢٠٠٥، كلية لندن للاقتصاد (قانون محكمة المطالبات الإيرانية)
- ٢٠٠٥، معهد دراسات الكومنولث (الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية)
- ٢٠٠٦، كلية الدراسات الشرقية والأفريقية (تقرير المصير ونقل السكان)
- ٢٠٠٨، كلية الملكة ماري (اللاجئون في القانون الإنساني الدولي)
- ٢٠٠٩، كلية لندن للاقتصاد (الحرب السيرانية والقانون الإنساني الدولي)
- ٢٠٠٩، كلية الدراسات الشرقية والأفريقية (الجنود الأطفال في جنوب السودان)

#### مراجع خارجي:

- ١٩٩٩-٢٠٠١، ماجستير الدراسات، أكسفورد، مركز دراسات اللاجئين، مؤسسة الملكة إليزابيث
- ٢٠٠٧-٢٠١١، ماجستير القانون، كلية الدراسات الشرقية والأفريقية
- ٢٠٠٨-٢٠١١، ماجستير وبكالوريوس القانون، جامعة نوتنغهام

#### المسؤوليات الإدارية:

- ٢٠٠٧-٢٠١٠ وفي الوقت الحالي: رئيس المجلس الاستشاري لمركز دراسات حقوق الإنسان في كلية لندن للاقتصاد
- ٢٠٠٤-٢٠٠٦: رئيس قسم قبول طلاب الماجستير
- ٢٠٠٦: عضو في فريق استعراض دراسات ماجستير القانون
- ٢٠٠٢-٢٠٠٣: عضو لجنة المراجعة والتخطيط الأكاديمي في كلية لندن للاقتصاد (لجنة التخطيط والتقييم التابعة للكلية)
- ٢٠٠٤: عضو فريق الاستعراض التابع للجنة التخطيط والتقييم بالمعهد الأوروبي
- ٢٠٠٢: عضو في لجنة كلية لندن للاقتصاد المعنية بصياغة المبادئ التوجيهية بشأن التمييز العنصري



١٩٩٩-٢٠٠٠: مدير برنامج الدكتوراه المسؤول عن إدارة طلاب البحوث وطلاب الدكتوراه في قسم القانون  
مسؤول بقسم قبول طلاب بكالوريوس القانون (١٩٩٦) وطلاب ماجستير القانون (١٩٩٧-٢٠٠٦)  
١٩٩٩-٢٠٠١: عضو لجنة التخطيط الاستراتيجي، قسم القانون  
مرشد شخصي: بكالوريوس القانون (١٩٩٦) وطلاب ماجستير القانون (٢٠٠١-٢٠٠٦)  
٢٠٠١: عضو لجنة التدريس بقسم القانون  
١٩٩٨-٢٠٠٦: عضو فريق التأديب بالكلية  
٢٠٠٤-٢٠٠٦: عضو لجنة الترشيحات بالكلية  
٢٠٠٤-٢٠٠٦: عضو في فريق الكلية المعني بالمساواة بين الأعراق

### جامعة أكسفورد ١٩٩٢-١٩٩٩

#### المحاضرات

كلية الحقوق: ١٩٩٧-١٩٩٨ الحماية الدولية لحقوق الإنسان؛ ١٩٩٣-١٩٩٧ حقوق الإنسان  
وضع المرأة في القانون الدولي (الأسابيع الأربعة الأخيرة من الفصل الدراسي الأول لعام ١٩٩٣)؛  
المنازعات الإقليمية في القانون الدولي (الأسابيع الأربعة الأخيرة من الفصل الدراسي الأول لعامي  
١٩٩٤ و ١٩٩٦)؛ حقوق الإنسان (ثمانية أسابيع من الفصل الدراسي الثاني لعام ١٩٩٧).  
برنامج الخدمة الخارجية بالاشتراك مع كلية الحقوق: قانون البحار (الأسابيع الأربعة الأولى من الفصل  
الدراسي الثاني للأعوام ١٩٩٤ إلى ١٩٩٩ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤)؛ حقوق الإنسان في القانون الدولي،  
وقانون الحصانة الدبلوماسية (الأسابيع الأربعة الأخيرة من الفصل الدراسي الأول للأعوام ١٩٩٤ إلى  
١٩٩٩)؛ وطبيعة القانون الدولي ومصادره (الأسابيع الأربعة الأولى من الفصل الدراسي الأول للأعوام  
١٩٩٤ إلى ١٩٩٩)؛ والقانون الدولي واستخدام القوة، وقانون الحصانة الدبلوماسية (الأسابيع الأربعة  
الأولى من الفصل الدراسي الثاني للأعوام ١٩٩٥ إلى ١٩٩٩).

#### الندوات:

مؤسسة الملكة إليزابيث، برنامج دراسات اللاجئين:  
نظام الأمم المتحدة لحماية حقوق الإنسان، ١٩٩٩.  
الطابع العالمي لحقوق الإنسان، ١٩٩٨.  
القانون الدولي للاجئين وحقوق الإنسان، المدرسة الصيفية للأعوام ١٩٩١-١٩٩٥؛ و ١٩٩٧-١٩٩٩.  
النظام القانوني الدولي، حقوق الإنسان والهجرة القسرية (ثمانية أسابيع من الفصل الدراسي الثاني لعام  
١٩٩٤ ومن الفصل الدراسي الثالث لعام ١٩٩٥).

#### الدروس التوجيهية

#### القانون الدولي العام

الكليات: كوربوس كريستي؛ إكستر؛ جريفيير؛ كيبل؛ مانشستر؛ مانسفيلد؛ يونيفيرسيتي كوليدج؛ سانت آن؛ سانت كاترين؛ وترينيتي (بما في ذلك بكالوريوس القانون المدني).

### القانون العام (القانون الدستوري والإداري)

الكليات: براسنوز؛ مانسفيلد؛ مبروك؛ سانت آن؛ سانت كاترين؛ وسانت إدموند هول.

### المسؤوليات الأكاديمية العامة:

مكتب القبول (إكستر): إجراء المقابلات واختيار المتقدمين للقبول في الدراسات.

التقارير المرحلية عن أداء الطلاب الجامعيين.

وضع العلامات على المقالات الجامعية.

مهام الممتحن، كلية الدراسات العليا (القانون):

الإشراف على خمس من أطروحات ماجستير الدراسات للأعوام ١٩٩٧ و ١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٥.

التحويل إلى درجة دكتوراه فلسفة لفائدة مرشحين في كلية ترينيتي (مع الدكتور م. جانيس، ١٩٩٥) وسانت إدموند هول (مع الدكتور س. غراي، ١٩٩٦)، ووادهام (مع البروفيسور غي غودوين - جيل، ١٩٩٨).

مستشار بكلية وولفسون لشؤون الطلاب المرشحين لنيل درجة الدكتوراه في القانون الدولي.

إعداد وتصحيح أوراق الامتحانات، برنامج دراسات اللائحين، أكسفورد.

علمت في منصب مدير برنامج دراسات اللائحين (١٩٩٤ و ١٩٩٥)، مؤسسة الملكة إليزابيث.

### جامعة زامبيا ١٩٨٢-١٩٨٨

#### المحاضرات

كلية الحقوق: ثلاث محاضرات في الأسبوع كل سنة دراسية في المواضيع التالية: القانون الدولي العام (طلاب السنة الرابعة، ١٩٨٤-١٩٨٨)؛ القانون الإداري (طلاب السنة الثالثة، ١٩٨٦-١٩٨٨)؛ ودبلوم الدراسات العليا في القانون الدولي العام (١٩٨٦-١٩٨٨).

#### الدروس التوجيهية

ثلاثة دروس في الأسبوع في كل سنة دراسية في المواضيع التالية: القانون الإداري (١٩٨٢-١٩٨٤)؛ القانون الدستوري (١٩٨٢-١٩٨٦)؛ القانون الجنائي (١٩٨٢-١٩٨٤).

#### مهام الإشراف

أطروحات طلاب السنة الرابعة من برنامج بكالوريوس القانون العام.

## المسؤوليات الأكاديمية العامة

إعداد وتصحيح أوراق الامتحانات.

المراجع الخارجي، مجلس التعليم القانوني، ومعهد الأمم المتحدة لناميبيا.

عضو وسكرتير، هيئة التحرير مجلة زامبيا القانونية.

عضو لجنة الامتحانات والمناهج، كلية الحقوق.

عضو لجنة التعيينات والترقيات، كلية الحقوق.

عضو مجلس الممتحنين، كلية الحقوق.

عضو لجنة منح البحوث والسفر في جامعة زامبيا.

رئيس اللجنة التأديبية الخاصة بجامعة زامبيا.

عضو اللجنة الفنية لمعهد الأمم المتحدة لناميبيا.

## خبرات التدريس الجامعي الأخرى:

عُيِّنَتْ أستاذ زائر بارز في جامعة فيلادلفيا ٢٠١٦-٢٠١٧

عُيِّنَتْ أستاذ زائر بارز في جامعة تورنتو، منذ عام ٢٠٠٢

أستاذ زائر، كلية الحقوق، جامعة سانتا كلارا، كاليفورنيا، آب/أغسطس - تشرين الأول/أكتوبر (١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٢ و ٢٠٠٨). موضوعات التدريس:

قانون البحار؛ الحماية الدولية لحقوق الإنسان؛ القانون الجنائي الدولي.

كلية لندن للشؤون الصحية في المناطق المدارية، ١٩٩٤

المبادئ الدستورية والديمقراطية في أفريقيا

باحث زائر بمركز بالدي لحقوق الإنسان وكلية الحقوق، جامعة بوفالو ١-٦ آذار/مارس ١٩٩٣. وقد أُلقيت محاضرة عن موضوع حقوق الإنسان في التمتع بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في القانون الدولي. وأُلقيت في المجموع ثلاث محاضرات مدة كل منها ساعتين على المواضيع التالية:

- مفهوم حقوق الإنسان في القانون الدولي؛
- محتوى الالتزامات بموجب العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ١٩٦٦؛
- المساعدة الإنسانية ونظام الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

جامعة كنت، قسم العلاقات الدولية، ١٩٩٠ و ١٩٩١.

أُلقيت محاضرات عن مسألة حماية حقوق الإنسان في حالات الطوارئ في القانون الدولي.

معهد الدراسات القانونية العليا ١٩٩٢، لندن.

محاضرة عن موضوع التعليم القانوني المستمر.

المنشورات

الكتب

*Collected Essays on the Use of International Law*, (Cameron Publishers, 2013) Topics include: State Sovereignty, Intervention, Use for Force in Iraq, International Humanitarian Law in the context of the War against Terror, Inter-Play Between International Humanitarian Law and Human Rights, Mercenaries and the Regulation of Private Military Companies, The Role of the Commonwealth in protecting Human Rights, Small Commonwealth Jurisdictions and Problems of Compliance, Regional Responses to Fragile States etc.

*The Right to Seek Asylum under the African Charter on Human and Peoples' Rights* (Nijhoff Martinus, 2013)

Territorial and Maritime Disputes (Hurst publishers) (كتاب قيد الإعداد)

*Human Rights Standards and the Free Movement of People within States* (Clarendon Press, Oxford 2000).

*Blackstone's Guide to the Asylum and Immigration Act 1996* (Blackstone Press, 1996), with Professor Leonard Leigh.

الدراسات

*Mainstreaming Human Rights in the Commonwealth Secretariat* (with Professor Paul Hunt) (Commonwealth Secretariat, 2004)

*Evaluation Study on the Role of the Commonwealth in the Protection of Human Rights* (Commonwealth Secretariat: London, 2001)

*The Regulation of Private Military Companies: Options for the United Kingdom Government* (International Alert, London 2001) with D. Lilly.

"Exclusion from *Protection*: Article 1F of the UN Refugee Convention and Article 1(5) of the OAU Convention in the Context of Armed Conflict, Genocide, and Restrictionism". *Special Issue of the International Journal of Refugee Law*, Oxford University Press, Autumn 2000, with Joan Fitzpatrick, Walter Kaelin and Monette Zard (Guest Editors)

المقالات والفصول والورقات

"Practical Solutions in Situations of internal displacement' *Forced Migration Review* (with Natalia Baal and Martina Caterina) 2016.

"Reconstituting the Universal: Human Rights as a Regional Idea' in Connor Gearty et al, *Human Rights* (Cambridge 2012).

"From Soft Law to Hard Law: The Guiding Principles on Internal Displacement", *Proceedings of the American Society of International Law* (2009).

"The Pact on Security, Stability and Development in the Great Lakes Region" *International Legal Materials* (2007).

"Recent Developments in the African Human Rights System" *Human Rights Law Review* (2007).

Commentary on Judge Higgins' Lecture on the International Rule of Law, *Justice* (2007).

"Elaborating a Legal Framework for the Protection and Assistance of Internally Displaced Persons in Africa" *Journal of African Law*, 50, 2(Cambridge, 2006) 1-11

“The Role of Human Rights Bodies in Protecting Refugees” in A. Bayefsky (ed), *Human Rights, Internally Displaced Persons and Migrant Workers* (Kluwer, 2006) pp.269-281

“Governance and Human Rights in the SADC Region” 3(1) *Journal of African Elections* (2004)62-80.

“The Inter-Play Between Human Rights and International Humanitarian Law” (ICRC, 2004)

“International Law and the War on Terror” in Humanitarian Policy Group *Report on Humanitarian Action and the ‘Global War on Terror’: A Review of Trends and Issues* (London, 2003).

“The Legacy of Jennings on Constitution Making in the Commonwealth” (London School of Economics, 2003).

“Human Rights and the Broader Context: The Role of Ruling and Opposition Parties and Parliament in the Democratic Process (Commonwealth Secretariat, 2004).

“The Meaning of Intervention”, in ‘*The Responsibility to Protect*’, *Report of the International Commission on Intervention and State Sovereignty* (International Development Centre, Ottawa, 2001) pp.15-23.

“The Concept of State Sovereignty”, in ‘*The Responsibility to Protect*’, *Report of the International Commission on Intervention and State Sovereignty* (International Development Centre, Ottawa, 2001) pp.5-13.

“The Legal Criteria for the Separation of members of Armed Forces, Armed Bands, and Militia from Refugee Populations” in *Special Issue of the International Journal of Refugee Law*, Oxford University Press, Autumn 2000.

“The Legal Premises for the International Protection of Human Rights” in G. Goodwin-Gill and S. Talmon, *The Reality of International Law: Essays in Honour of Ian Brownlie* (Oxford, 1999).

“Women’s Land and Property Rights in Situations of Conflict” online publication at [www.iacarrd.org/en/icarrd\\_doc\\_tec/batch3](http://www.iacarrd.org/en/icarrd_doc_tec/batch3)

“International Law and the Lawfulness of the State of Emergency in Zambia”, *Zambia Law Journal* (1998).

“Legal safeguards on Mining in Africa.” *Mining Journal* 328, no. 8414:15 (1997)

“A Political and Legal Analysis of the Problem of the Return of Forcibly Transferred Populations (Ethnic Cleansing)”, 16 *Refugee Quarterly Survey* (1997) pp. 1-25.

“Refugee Rights” Ed., *Interights Bulletin* 11(1997) 37-83. ISSN 0268-3709-3709.

“Legal Basis for Humanitarian Assistance” in ECHO, *Forum on Ethics in Aid and Humanitarian Assistance* (European Union, 1997).

“Legal Aspects of Migration in International Law” in Ellis, *Africa Now: Peoples and Institutions* (James Currey, 1996).

“Assessing the Status of Women: A guide to Reporting Under the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (Commonwealth Secretariat/IWRAW, 1996)

“An International Legal Perspective on Refugee and Displaced Women”, in UN, *Legal Status of Refugee and Displaced Women in Africa* (UNIFEM, 1996).

“State Responsibility for Refugee Flows and Displaced Persons with respect to the Country of Origin” *International Journal of Refugee Law* 7 (1995).

Introductory chapter, *The Refugee Convention 1951: The Travaux Préparatoires Analyzed with a Commentary by Weis*, 7 *Cambridge International Law Documents Series* (Grotius Publications, Cambridge, 1995).

“Towards Effective Protection of Women's Rights under the African Charter on Human and People's Rights”, a chapter in Cook, Ed., *Human Rights of Women* (University of Pennsylvania Press, 1994).

“The Prerequisites of Education: Minorities and Refugees”, a chapter in Minority Rights Group Ed., *Education Rights and Minorities* (Manchester Free Press, 1994).

Foreword, Introductory chapter in Chan, *Kaunda and Southern Africa: Image and Reality in Foreign Policy*, (London, 1992).

“Uncovering Reality: Excavating Women's Rights in African Family Law”, joint publication, *International Journal of Family Law*, (1993).

“The Legal Status of Women In Zambia” (with Himonga and Turner in *Women and the Law in Southern Africa*, Vol. 2, University of Harare, 1990).

“The Protection of Refugees in Africa” *Interights Bulletin*, 5 (1990) 41.

“Access to Legal Education and the Legal Profession in Zambia” with Himonga in Dhavan, Kibble and Twining, *Access to Legal Education and the Legal Profession* (Butterworths, 1989).

“Judicial Review of Legislative Action in Zambia: A comment on *In Re Thomas Mumba* in the Matter of the Corrupt Practices Act and the Constitution” 18 (1986) *Zambia Law Journal*.

“The Zambian Legal System”, with Mwansa and Kakula in Redden, *Modern Legal Systems* (New York, 1986).

“Subject Index” in Ndulo and Turner, *Civil Liberties Cases in Zambia* (Oxford, 1984) pp 575-579.

## أعمال أخرى

### جمهورية كينيا

مشارك في كتابة دستور جمهورية كينيا لعام ٢٠١٠ (حكومة جمهورية كينيا)

### الاتحاد الأفريقي

اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية المشردين ومساعدة النازحين داخلياً (٢٠٠٩)

دراسة عن الولاية القضائية العالمية ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (الاتحاد الأفريقي)

تقرير الفريق المخصص للاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي (مقرر مشارك مع الدكتور روجر أوكيف)، وعضو فريق الخبراء المعني بالولاية القضائية العالمية (من بين الأعضاء الآخرين البروفيسور والقاضي أنطونيو كاسيسي، والقاضي محمد بجاوي، الرئيس السابق لمحكمة العدل الدولية).

وثائق الرسمية وأوراق أُعدَّت للأمم المتحدة وملفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف

تقارير للأمم المتحدة عن حقوق الإنسان بصفتي المقرر الخاص للأمم المتحدة:

المجالات المواضيعية ذات الأولوية للولاية، الوثيقة A/HRC/16/43 المؤرخة ٢٠ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٠، المقدمة إلى الدورة السادسة عشرة لمجلس حقوق الإنسان.

تم في هذا التقرير الأول المقدم إلى مجلس حقوق الإنسان تحديد المجالات ذات الأولوية للولاية التي اعتمدت دراستها في السنوات الثلاث الأولى، وهي الإطار المعياري لحماية المشردين داخليا، والتشرد الناجم عن تغير المناخ، والمشردين داخليا خارج المخيمات، والمشردين داخليا. وقمت أيضا في هذا التقرير بسرد الأنشطة التي اضطلع بها المكلف السابق بالولاية.

حالة الأشخاص المشردين داخليا خارج المخيمات، الوثيقة [A/HRC/19/59](#) المؤرخة ٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، المقدمة إلى الدورة التاسعة عشرة لمجلس حقوق الإنسان لعام ٢٠١٢.

عملية حماية ومساعدة المشردين داخليا عادة ما تتم في المخيمات والملاجئ. ومع ذلك، يعيش غالبية المشردين داخليا خارج هذه المخيمات والملاجئ. ولأول مرة يتناول التقرير الفريد هذه المسألة بالدرس، ويضع توصيات بشأن طرق حماية المشردين داخليا الموجودين خارج المخيمات. وتتولى اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، التي تتألف من مدراء أو رؤساء وكالات الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية التي أنا واحد من أعضائها/مسؤوليها الرئيسيين بحكم الولاية المسندة إليّ، السهر على تنفيذ هذه التوصيات.

#### تقارير الجمعية العامة للأمم المتحدة

الاستعراض المواضيعي لمسألة تغير المناخ والتشرد الداخلي، الوثيقة [A/66/285](#) المؤرخة ٩ آب/أغسطس ٢٠١١ المقدمة إلى الدورة السادسة والستين للجمعية العامة.

تناول هذا التقرير مسألة تغير المناخ والتشرد الداخلي في سياق الاعتراف بالتشرد الناجم عن تغير المناخ ضمن اتفاق كانكون لعام ٢٠١٠ المبرم بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وهو يضع إطارا للتشرد الناجم عن تغير المناخ وللتأقلم مع الاتجاهات العالمية الكبرى مثل التحضر، ويقدم توصيات رئيسية بشأن النهج المتبعة في مواجهة هذا النوع من التشرد.

استعراض مواضيعي لتطور مسألة التشرد الداخلي والإنجازات والتحديات والاتجاهات الجديدة المتعلقة بها، الوثيقة [A/67/289](#) المؤرخة ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٢ المقدمة إلى الدورة السابعة والستين للجمعية العامة.

يندرج هذا التقرير في إطار إحياء الذكرى السنوية العشرين للولاية المتعلقة بحقوق الإنسان للمشردين داخليا، وهو يتناول التطورات المستجدة في الإطار المعياري لحماية المشردين داخليا. وقد أوصت الأمم المتحدة بنشره.

تقارير الأمم المتحدة المواضيعية عن:

- حماية المشردين داخليا خارج المخيمات
- توفير الحماية والمساعدة للنساء المشردين داخليا
- دور الجهات الفاعلة الإنسانية والإنمائية في معالجة التشرد الداخلي
- اتفاقية الاتحاد الأفريقي بشأن المشردين داخليا
- حماية المشردين داخليا في المناطق الحضرية

• جدول أعمال التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ والمشردون داخليا

تقارير البعثات القطرية: توفر هذه التقارير بحثا أولية وتحاليل وفهم للحالات القطرية

تقرير عن البعثة الموفدة إلى ملديف في شهر تموز/يوليه ٢٠١١، الوثيقة A/HRC/19/5/Add.1 المؤرخة ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ المقدمة إلى مجلس حقوق الإنسان دورته التاسعة عشرة لعام ٢٠١٢.

تناول هذا التقرير مسألة التشرد الناجم عن تغير المناخ ضمن سياق تأهب حكومة ملديف لخطر الغمر بالمياه، وكذلك حالة الأشخاص الذين شردتهم الأمواج السنامية. وملديف لديها مشروع سياسة بشأن تغير المناخ، إلا أنّ هذه السياسة لا تنطوي على مسألة التأهب للتشرد. وقد أفضت البعثة إلى تنقيح مشروع القانون الذي أعدته حكومة ملديف بشأن الكوارث ليشمل قضية التشرد.

تقرير عن البعثة الموفدة إلى كينيا في أيلول/سبتمبر ٢٠١١، الوثيقة A/HRC/19/54/Add.2 المؤرخة ٦ شباط/فبراير ٢٠١٢ المقدمة إلى مجلس حقوق الإنسان في دورته التاسعة عشرة.

بحث هذا التقرير حالة المشردين داخليا بسبب العنف الانتخابي، والكوارث الطبيعية، ومشاريع التنمية والحماية المنفذة في كينيا. وأدت البعثة إلى إعادة توطين أكثر من ٢٠٠ ٠٠٠ من المشردين داخليا، واعتماد حكومة كينيا لسياسات وتشريعات بشأن المشردين داخليا. وقد استفادت الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان من هذه البعثة واعتمدها كنموذج عن كيفية تسيير هذا النوع من البعثات.

دراسة الاتحاد الأفريقي عن الولاية القضائية العالمية ٢٠٠٨

تقارير بعثات الأمم المتحدة الرسمية إلى كل من:

- (أ) جزر المالديف
- (ب) كينيا
- (ج) كوت ديفوار
- (د) السودان
- (هـ) جنوب السودان
- (و) جورجيا
- (ز) صربيا وكوسوفو
- (ح) سري لانكا
- (ط) أذربيجان
- (ي) هايتي
- (ك) أوكرانيا
- (ل) الجمهورية العربية السورية
- (م) العراق
- (ن) الفلبين



(س) هندوراس

### بعثات العمل

- (أ) بروندي
- (ب) جمهورية الكونغو الديمقراطية
- (ج) أفغانستان
- (د) كوستاريكا
- (هـ) الأردن
- (و) غواتيمالا
- (ز) تركيا
- (ح) كينيا
- (ط) كوت ديفوار

### تقارير رسمية أخرى

#### دراسة الاتحاد الأفريقي عن الولاية القضائية العالمية ٢٠٠٨

تطرقت هذه الدراسة إلى نطاق الولاية القضائية العالمية وتطبيقها في ضوء ادعاء الدول الأفريقية بأن بعض الدول الأوروبية قد أساءت استعمال الولاية القضائية العالمية. وقد حظيت الدراسة بتأييد رؤساء دول الاتحاد الأفريقي، وشكلت الأساس الذي اعتمدته الاتحاد في إنشاء محكمة لمحكمة حسين هبري، رئيس تشاد السابق، في السنغال في شباط/فبراير ٢٠١٣.

#### الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي ٢٠٠٩

شاركت مع الدكتور روجر أوكيفي في وضع تقرير فريق الخبراء التقني المخصص التابع للاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي والمعني بالولاية القضائية العالمية. ويقدم التقرير وصفا شاملا لممارسة الدول الأفريقية والأوروبية بشأن مبدأ الولاية القضائية العالمية ويقدم توصيات عن الكيفية التي تتيح للدول الأفريقية والأوروبية حلّ خلافاتها بشأن تطبيق الولاية القضائية العالمية. وقد أفضى هذا التقرير إلى دراسة أخرى أجرتها في عام ٢٠١٠ الجمعية العامة للأمم المتحدة عن الممارسة التي تتبعها الدول الأعضاء في الأمم المتحدة فيما يتعلق بالولاية القضائية العالمية. ويوجد من بين الفريق التقني المخصص القاضي بجاوي، الرئيس السابق لمحكمة العدل الدولية؛ والبروفسور كاسيسي، القاضي والرئيس السابق للمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة ورئيس محكمة لبنان حاليا؛ والبروفسور كلين، من جامعة بلجيكا، والبروفسور ماينا، من جامعة دار السلام، والدكتور روجر أوكيفي، من جامعة كامبريدج.

حظر المرتزقة، ٢٠٠٤

حرية التنقل ونقل السكان القسري، ١٩٩٧. وثيقة الأمم المتحدة E/CN.4/Sub.2/1997/23.

ورقة أُعدّت لمركز الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وصدرت بوصفها التقرير النهائي للمقرر الخاص المعني بعمليات نقل السكان. وأدى التقرير إلى اعتماد القرار ١٩٩٧/٢٩ من قبل اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات. شهادة خاصة منحت لهذه الورقة من قبل مركز حقوق الإنسان لهذا العمل.

*السكان المشردون قسرا وحق العودة ١٩٩٧، الوثيقة HR/SEM.1/PT/1997/WP.4*

ورقة أُعدّت للحلقة الدراسية للخبراء المعقودة عام ١٩٩٧ عن الأبعاد المتعلقة بحقوق الإنسان من عملية نقل السكان. وقد وفرت هذه الورقة أساسا لوضع مشروع إعلان بشأن نقل السكان وتوطين المستوطنين أعدته اللجنة الفرعية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان (اللجنة الفرعية لمنع التمييز ضد الأقليات سابقا).

*مشروعية نقل السكان وتوطين المستوطنين ١٩٩٤. وثيقة الأمم المتحدة E/CN.4/Sub.2/1994/18*

ورقة أُعدّت لمركز الأمم المتحدة لحقوق الإنسان كتقرير دوري ثانٍ مقدّم من المقرر الخاص المعني بعمليات نقل السكان

#### مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، جنيف:

*عودة السكان المنقولين قسرا ١٩٩٧.*

ورقة تحدد القضايا القانونية والسياسية للبحوث التي تجريها وحدة السياسات البحثية التابعة للمفوضية؛ وقد اعتمدت الورقة كدليل مرجعي على النهج الذي اتبعته المفوضية فيما يتعلق بعودة اللاجئين والمشردين في يوغوسلافيا السابقة.

*بناء القدرات (١٩٩٨) والأساس القانوني لتقاسم الأعباء (١٩٩٨)*

ورقتان أُعدّتا لاجتماع فريق الخبراء، بما في ذلك ممثلو الدول، بشأن الحماية الدولية للاجئين. وشكلت الورقتان أساسا لأحد الاستنتاجات التي اعتمدها اللجنة التنفيذية للمفوضية بشأن تقاسم الأعباء في عام ١٩٩٨، وأيضا بشأن النهج الشامل الذي تتبعه المفوضية في حماية اللاجئين.

*حماية اللاجئين في أفريقيا ١٩٩٨*

ورقة أُعدّت من أجل تحديد إطار لتعزيز حماية اللاجئين في أفريقيا في القرن الحادي والعشرين. وقد اعتمدت منظمة الوحدة الأفريقية في عام ١٩٩٨ التوصيات الواردة في هذه الورقة.

#### برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نيروبي:

*حقوق الملكية وحقوق الأراضي خلال حالات النزاع وعند العودة لعام ١٩٩٨.*

ورقة موجزة لأحد المؤتمرات الدولية التي عُقدت في كيغالي، رواندا، تُبيّن القضايا الرئيسية المطروحة في نظم حيازة الأراضي وكيفية تأثيرها على حقوق المرأة.

#### صندوق الأمم المتحدة للسكان:

حق المرأة في الصحة الجنسية والإنجابية ٢٠٠٢- تحدد هذه الورقة دور هيئات معاهدات حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة في مجال الصحة الجنسية والإنجابية، وهي تتضمن توصيات بشأن حماية هذا الحق.

برنامج زامبيا القطري: "حقوق اللاجئين الإنجابية في زامبيا" (١٩٩٦). ورقة زامبيا عن تنفيذ السياسات. وتشكل هذه الورقة أساس تنفيذ سياسة زامبيا في مجال الحقوق الإنجابية، بما فيها الحقوق الإنجابية اللاجئين.

### أعمال متنوعة

مقابلة مع قناة صوت أمريكا التلفزيونية بشأن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠.

مقابلة تلفزيونية مع القناة العالمية لهيئة الإذاعة البريطانية حول محاكمة بيمبا، ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠.

مقابلات إذاعية مع هيئة الإذاعة البريطانية بي بي سي ضمن برنامج Focus Africa وبرنامج Africa (Have Your Say 2005-2010)

تقييم لكتاب:

Ankumah, *The African Commission on Human and Peoples' Rights: Practice and Procedures* (1996) in *Interights Bulletin*, 1996

تقييم لكتاب:

Harris, O'Boyle, and Warbrick, *Law of the European Convention on Human Rights* (1996) in *The European Year Book of International Law*, May 1996.

تقييم لكتاب:

Hamalengwa et al, *International Law of Human Rights in Africa* (1990) in *Interights Bulletin*, 5 (1990) 54.

الإصلاح الدستوري وحقوق الإنسان والديمقراطية في زامبيا: مقترحات للإصلاح الدستوري في زامبيا، ورقة مقدمة إلى مكتب مجلس الوزراء، لوساكا، ١٩٩٠.

مسائل تتعلق بالديمقراطية وحقوق الإنسان في أفريقيا الكمنولث، ورقة موجزة أُعدت لشعبة الشؤون السياسية بأمانة الكمنولث في إطار التحضير لعقد اجتماع الكمنولث لرؤساء الدول الأفريقية عن الديمقراطية وحقوق الإنسان، غابورون، شباط/فبراير ١٩٩٧.

### المحاضرات في المؤتمرات والحلقات الدراسية وحلقات العمل الدولية في الفترة ١٩٩٠-٢٠١٠

توليت رئاسة مناسبة عامة هامة في كلية لندن للاقتصاد وفي الجمعية الأوروبية للقانون الدولي، كامبردج، أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.

- The Constitution of Kenya 2010, Nairobi 2010.
- The Tenth Anniversary of the Guiding Principles on Internal Displacement, Lecture to be delivered at the American Society of International Law, 2008.
- Cultivating a Culture of Human Rights in the Civil Service, Lecture and Training Work-

- shop to be given to the Senior Civil Servants of the Government of Maldives, 2008.
- Human Rights in Africa, Lecture at the University of Nottingham, 2008.
  - International Law in Situations of Post-Conflict, Lecture at the British Institute of International Law, 2007.
  - The African Human Rights System, Lecture at the University of Leicester 2007.
  - Asylum Seekers, Refugees and Internally Displaced Persons, Lecture to the American Association of International Donors, 2007.
  - Peace Agreements and Amnesties, Lecture delivered at a meeting organised by the Norwegian and Swiss Foreign Ministries to mark the occasion of the visit of the King of Norway to Switzerland, Bern, 2006.
  - The Decision of the International Court of Justice in *DRC v Uganda* and implications for the Peace Process in the Great Lakes Region of Africa, Chatham House, 2006.
  - A Comparative Analysis of international and African Human Rights instruments with respect to Gender, lecture delivered to the African Union, Addis Ababa, Division of Women, 2006.
  - An Outline of the Legal Framework for the Protection of Internally Displaced Persons in Africa, lecture delivered to the African Union Bureau of Humanitarian Affairs, Addis Ababa, 2006.
  - The African Union Legal Framework for post-conflict reconstruction in Africa, lecture delivered to the Ambassadors of the African Union, Durban, 2005.
  - International Protection of Human Rights, two week lectures delivered to Members of Parliament at the Ethiopian Parliament 2003-2004.
  - International Law, two week lectures delivered to Members of Parliament at the Ethiopian Parliament 2003.
  - The Role of Political Parties and Parliament in the Democratic Process, Lecture Delivered to Members of Parliament from Ruling and Opposition Parties in the Southern African Development Community, Maputo 2004.
  - The Regulation of Private Security Companies under International Law. Lecture delivered at the United Nations High Commissioner for Human Rights' Expert Group Seminar on Mercenaries and Private Military Companies, Geneva 2001.
  - Human Rights and the Elimination of Extreme Poverty. Lecture delivered at the United Nations High Commissioner for Human Rights' Expert Group Seminar on Human Rights and Extreme Poverty, Geneva, 2001.
  - Human Rights Standards and Fairness in Criminal Proceedings. Lecture delivered to Judges and Ministry of Justice officials as a member of the Lord Chief Justice for England and Wales's delegation to Hong Kong and Beijing, 2001.
  - Fair Trial Standards in Human Rights, Amsterdam 2000. Lecture delivered to the Annual Conference of the International Bar Association.
  - The Regulation of Private Security Companies under International Law and Domestic Law, Wilton Park 1999. Lecture delivered to an international conference convened by the Foreign Office (UK) to discuss the role of mercenaries and private security companies.
  - Human Rights as a Basis for Democratic Conduct. Public Lecture at the Institute of Commonwealth Studies, London June 1999.
  - International Protection of Human Rights: Lectures delivered to Cabinet Ministers and Members of Parliament of the Government of Ethiopia, November 1998.
  - Human Rights of Women: Application of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women 1979; 6<sup>th</sup> Post Graduate Course held at Fairway Hotel, Kampala, Uganda, 7-13 July 1997. Organized by the Austrian Ministry of Foreign Affairs and the University of Makerere.

- International Protection of Human Rights: Lectures delivered to Cabinet Ministers and Members of Parliament of the Government of Ethiopia 23-30 May 1997.
- The Return of Forcibly Displaced Persons and Claims to Compensation, Lecture given at the United Nations Centre for Human Rights, Expert Group Meeting, 18 February 1997.
- The Protection of Refugees in Situations of Mass Influx in Africa, Lecture given at the Expert Group Meeting, United Nations High Commissioner for Refugees, Geneva, 20 December 1996 and at the San Remo Institute of International Humanitarian Law, November 2001.
- The Legality of Humanitarian Assistance, Lecture delivered at a meeting of the European Commissioner for Humanitarian Assistance and Voluntary Organizations Co-operating in Emergencies, Dublin, 12 December 1996.
- Gross and Persistent Violations of Human Rights and the Procedure of the African Charter on Human and People's Rights, Lecture given at a seminar of the African Commission on Human Rights, Nairobi, 21 July 1996.
- The Legality of the Displacement of Populations in International Law, 8th Elizabeth Colson Public Lecture, Rhodes House, Oxford, 13th March 1996.
- African Contributions to International Law, Lecture delivered at the African Association of International and Comparative Law, University of Nottingham, 29 June 1996.
- A Comparative Analysis of the Right to A Fair Trial, Lawyers Committee for Human Rights meeting, 8 May at Beaconsfield.
- The Legality of Development Aid and Relief Assistance, Lecture delivered at the United Nations High Commissioner for Refugees Expert Group Meeting, Geneva, 2 May 1996.
- International Criminal Law, Six Lectures delivered at the Arusha School of International Criminal Law (European Law Students Association), 13-16 December 1995.
- The Criminal Responsibility of Individuals and Legal Aspects of the Problem of the Displacement of Populations in Rwanda, International Workshop, Arusha, 13-18 August 1995. Three lectures delivered to Government Ministers and other high ranking Government officials of the Governments of Tanzania and Rwanda.
- International Law, Genocide, and Refugees: Rwanda, lecture delivered in Kigali, 7-10 August 1995.
- Displaced Women and Refugees, lecture delivered at a UNDP Conference, Addis Ababa 1-5 August 1995.
- Human Rights and Democracy in Africa, Lecture at Trinity College, Cambridge, 13 February 1995.
- State Responsibility for Refugee Flows with respect to the Country of Origin, Lecture delivered to the United Nations and OAU Symposium on the protection of refugees in Africa, 7-9 September 1994, Addis Ababa.
- Long-Term Restrictions on the Freedom of Movement of Persons Suffering from HIV/AIDS, Opening address given to the World Health Organization Policy Group meeting, 4-6 October 1994, Geneva.
- Humanitarian Intervention and Assistance in the Post-Cold War era, opening lecture to the joint Conference of the European Union and the Liaison Committee of Non-Governmental Organizations affiliated to the European Union, April 1994.
- The Transition to Democracy in South Africa, lecture to the European Union Non-Governmental Organizations, May 1994.
- The Problem of Refugees in International Law; and The Treatment of Refugees under Human Rights Standards. Two lectures delivered at The *Hague Academy Course on Human Rights*, in conjunction with the Netherlands Institute of Human Rights, 22 October 1993, The Hague.

- International Law and Refugee Women; and Discrimination and Violence against Refugee Women. Lectures given at the Finnish Refugee Council Seminar, Helsinki, 7 October 1993.
- Underlying Causes of Refugee Movements in Africa; Procedures for Granting Asylum; and the Rights of Refugees. Lectures given to the Commonwealth Human Rights Initiative Seminar, Moi University, 4-11 September 1993, Eldoret, Kenya.
- International Law and Refugees; Regional instruments relating to Refugees; and the Implementation and Enforcement of Instruments Relating to Refugees. Lectures given at a training seminar on the international protection of refugees, 2 September 1993, University of Dar-es-Salaam.
- The Protection of Displaced Persons under the Laws of Armed Conflict, Lecture at the World Human Rights Conference, 18 June 1993, Vienna.
- Humanitarian Intervention and Responses to International Crisis, Lecture given at a Special Advisory Group to the Commonwealth Secretary General, 22 April 1993, London.
- New Dilemmas in Refugee Law in Africa. Lecture given at a seminar on Documenting Persecution in the 1990s, 12-13 February 1993, Harvard Law School.
- The Concept of the Family and the position of Women in the Family: An International Legal Perspective, Lecture to the International Womens' Rights Action Watch Conference, 14 January 1993, Vienna International Centre, United Nations, Vienna.
- Standards for the Treatment of Refugees in International Law, Lecture at a Workshop on Refugee Law, Centre for Refugee Studies, Moi University, 6-10 September 1992, Eldoret, Kenya.
- Towards an Effective Protection of Women's Rights under the African Human Rights System, Lecture to the Women's Human Rights Consultation Conference, Faculty of Law, University of Toronto, 31 August-2 September 1992, Toronto.
- The Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women: A Human Rights instrument? Lecture to the International Women's Rights Action Watch Expert Group meeting, 15 January 1992, New York.
- Strategies for domestic implementation of women's rights: International Women's Rights Action Watch Annual Meetings January 1992, Vienna and New York.
- Strategies for the Domestic Implementation of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women, Lecture to the League of Human Rights Conference, 12 January 1992, New York.
- Causes of Forced Migration in Southern Africa, Lecture at the Catholic Institute of International Relations Conference on International Migration, 18-20 June 1992, London.
- The Protection of Refugees under the Laws of Armed Conflict; Domestic Standards Concerning Refugees in Africa. Lectures given at a Training Workshop held by the Refugee Studies Programme, 26 September 1991 Arusha, Tanzania.
- The One Party State in Africa, Lecture at the University of Vaxjo seminar on Democracy 1991, Vaxjo, Sweden.
- Teaching International Law with reference to Human Rights and Refugees, Lecture at the Institute of Social Studies seminar on Refugees, August 1990, The Hague.

## أنشطة أخرى:

- ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦: متحدّث رئيسي عن حماية المشردين داخليا والمهاجرين في النزاعات المسلحة في الاجتماع العالمي للجان الوطنية والهيئات المماثلة المعنية بالقانون الإنساني الدولي.
- ٢٠١٥-٢٠١٥: مدير مشارك لمشروع بروكينغز - أل. أس. إي بشأن التشرد الداخلي.
- ٢٠٠٦: مستشار قانوني لسفارة كوريا في لندن بشأن تدمير الممتلكات الثقافية في النزاعات المسلحة وبشأن انتخاب الأمين العام للأمم المتحدة.
- ٢٠١٠: عضو في وفد مكتب رئيس القضاة في إنكلترا وويلز إلى هونغ كونغ والصين، بشأن حقوق الإنسان والإصلاح القانوني.
- ١٩٩٨-٢٠٠٢: وسيط في النزاع الأهلي بين جمهورية مولدوفا وكيان ترانسنيستريا.
- ١٩٩٨-٢٠٠٢: مستشار لدى مؤسسة الأمن الدولي، وجمهورية مولدوفا، وكيان ترانسنيستريا معني بالشكل المناسب لإقامة الدولة، الذي حددته الأطراف بأنّه "الدولة المشتركة".
- ١٩٩٦-٢٠٠٠: مقابلات تلفزيونية وإذاعية مع هيئة الإذاعة البريطانية بي بي سي عن حقوق الإنسان واللاجئين وجرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية، وقضية بينوشيه، وقضية جمهورية الكونغو الديمقراطية ضد أوغندا.
- ٢٠١٥ إلى الآن: عضو بهيئة التحرير التابعة للجنة الدولية للصليب الأحمر.
- ١٩٩٧-٢٠٠٦: محرّر مشارك، سلسلة الهجرة القسرية، دار النشر Berghan Books.
- ٢٠٠١: عضو هيئة تحرير مجلة القانون الدولي لللاجئين.
- ١٩٩٧-٢٠٠٧: عضو هيئة تحرير سلسلة كتب مارتينوس نيجهوف عن القانون الدولي والهجرة.
- ٢٠٠٣-٢٠٠٨: عضو مجلس إدارة مبادرة العدالة في المجتمع المفتوح، المتفرّعة عن مؤسسة سوروس.
- ٢٠٠٢-٢٠٠٦: عضو المجلس الاستشاري الدولي لفريق حقوق الأقليات.
- ٢٠٠٢-٢٠٠٦: عضو المجلس الاستشاري الدولي لمعهد دراسات الكمنولث.
- ١٩٩٧-٢٠٠١: عضو مجلس أمناء معرض جنوب أفريقيا للكتاب.
- ١٩٩٥-٢٠٠٦: عضو مجلس إدارة المركز الدولي للحماية القانونية لحقوق الإنسان.
- ١٩٩٥: بحوث ميدانية لمخيمات اللاجئين في تنزانيا ورواندا في أعقاب الإبادة الجماعية في رواندا.
- ١٩٩٣-١٩٩٨: عضو مجلس إدارة منظمة أوكسفام وكبير أوصياء سياسة حقوق الإنسان.
- ١٩٩٥ حتى الآن: أمين باللجنة التعليمية التابعة للمعهد الكاثوليكي للعلاقات الدولية.
- ١٩٩٥: عضو اللجنة الاستشارية للمجلس النرويجي للاجئين.

- ١٩٩٣: عضو اللجنة المعنية بالمشردين داخليا التابعة لرابطة القانون الدولي.
- ١٩٩٢: عضو فرقة العمل المعنية بمراجعة الدستور، جمهورية زامبيا.
- ٢٠١٦ و ٢٠١٤ و ٢٠٠٨: مقابلات مع شبكة الأخبار الكبلية (سي إن إن).
- ١٩٩١ و ١٩٩٢ و ١٩٩٣ و ١٩٩٤ و ٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٨: مقابلات إذاعية مع هيئة الإذاعة البريطانية بي بي سي وبرامج الجامعة المفتوحة.
- ٢٠١٦ و ٢٠١٤: مقابلات مع قناة الجزيرة.
- ١٩٨٧-١٩٩٦: عضو هيئة التحرير الاستشارية، مجلة دراسات اللاجئين.
- ١٩٨٢-١٩٩٧: عضو الرابطة القانونية الزامبية.

#### المنح في مجال البحوث:

- ١٩٨٨-١٩٩١: زمالة أكاديمية من رابطة جامعات الكومنولث
- ١٩٩٠: منحة بحوث صغير من مؤسسة نافيلد
- ١٩٩٢: منحة بحوث صغير من مؤسسة نافيلد
- ١٩٩١-١٩٩٢: منحة بحوث فردية من مؤسسة فورد
- ١٩٩٥: منحة بحوث فردية من مؤسسة آدمز شالر
- ٢٠٠١: منحة من مؤسسة فورد
- ٢٠٠٩-٢٠١٠: منحة من معهد المجتمع المفتوح



## دالفير بهانداري (الهند)

[الأصل: بالإنكليزية]

عضو في محكمة العدل الدولية منذ ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢؛ تنتهي فترة ولايته في ٥ شباط/فبراير ٢٠١٨.

القاضي دالفير بهانداري عضو في محكمة العدل الدولية منذ عام ٢٠١٢. وكان قبل انتخابه في هذه المحكمة قد شغل منصب قاض في الدوائر القضائية العليا في الهند لمدة تفوق العشرين سنة، ومنصب قاض أقدم في المحكمة العليا في الهند.

وهو عضو تنفيذي في رابطة القانون الدولي، فرع الهند، منذ عام ١٩٩٤. وانتُخب بالإجماع رئيساً لمؤسسة القانون الدولي بالهند في عام ٢٠٠٧ ولا يزال يشغل هذا المنصب. وشغل منصب قاض في المحكمة العليا في دلهي (من أوائل المحاكم العليا في الهند) وبعد ذلك منصب رئيس القضاة في المحكمة العليا ببومباي، وهي واحدة من أكبر وأعرق المحاكم العليا في الهند.

واتسم المسار الوظيفي للقاضي بهانداري بالتميز والنجاح أثناء السنوات الثلاث والعشرين التي مارس فيها مهنة المحاماة قبل أن يصبح قاضياً في الدوائر القضائية العليا في الهند في عام ١٩٩١.

## محكمة العدل الدولية

### الدور القضائي

ارتبط اسم القاضي بهانداري بجميع القضايا التي فصلت فيها محكمة العدل الدولية منذ ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢.

وأدلى بفتاوى في قضايا عديدة شملت مجالات تعيين حدود الجرف القاري، والنزاعات البحرية، وتمويل الإرهاب، وجريمة الإبادة الجماعية، ونزع السلاح النووي، وانتهاك الحقوق السيادية، وصيد الحيتان في أنثراكتيكا، وما إلى ذلك.

## المحكمة العليا في الهند

### الدور القضائي

شغل القاضي بهانداري منصب قاض أقدم في المحكمة العليا في الهند. وتمت ترقيته إلى منصب قاض في المحكمة العليا في ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥. وقد أصدر عدداً كبيراً من الأحكام أثناء ممارسته لاختصاص المحكمة العليا بموجب المادة ١٣١ من الدستور، في قضايا تواجه فيها حكومة الهند دولة واحدة أو أكثر؛ أو تقف فيها حكومة الهند ودولة أو دول أخرى صفاً واحداً في مواجهة دولة أو دول أخرى؛ أو بين دولتين أو أكثر.

كما أصدر عدداً كبيراً من الأحكام بشأن القانون المقارن، ودعاوى الحق العام، والقانون الدستوري، وقانون العقوبات، وقانون الإجراءات المدنية، والقانون الإداري، وقوانين التحكيم، والقوانين المتعلقة بالتأمين والمصارف والأسرة.

وفي ضوء الحكم الشهير الذي أصدره في إحدى قضايا الطلاق، يجري التفكير جدًّا في مقترحه بشأن تعديل قانون الزواج الهندوسي لعام ١٩٥٥ عبر اعتبار انخيار الزواج بصورة لا رجعة فيها سببًا للطلاق.

كما أدت مختلف الأوامر الصادرة عن القاضي بهانداري بشأن مسألة الحبوب الغذائية إلى تقديم كميات أكبر من الحبوب الغذائية إلى السكان الذين يعيشون تحت خط الفقر. ودفعت أوامره الصادرة بشأن مسألة المأوى الليلية لحكومات الولايات إلى توفير ملاجئ ليلية للمشردين في جميع أنحاء البلد.

كما أدت الأوامر الصادرة عن القاضي بهانداري المتعلقة بالحق في التعليم المجاني والإلزامي للأطفال إلى توفير مرافق تعليمية أساسية من المدارس الابتدائية والثانوية في جميع أنحاء البلد.

### الدور الإداري

اكتسب القاضي بهانداري أيضا خبرة واسعة في تناول القضايا الإدارية. عُيِّن رئيسا للجنة الخدمات القانونية بالمحكمة العليا بمرسوم صادر عن وزارة القانون والعدل. عُيِّن رئيسا للجنة مشروع الوساطة والمصالحة وقام بالإشراف على برامج الوساطة والمصالحة في جميع أنحاء البلد. شغل منصب رئيس اللجنة المعنية بالنظر في مسائل اعتماد المراسلين القانونيين في المحكمة العليا في الهند. عُيِّن عضوا في الاجتماع الثالث الرفيع المستوى للمستندى القانوني الهندي - الأسترالي الذي عُقد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ في نيودلهي، والذي شارك فيه رؤساء قضاة، وقضاة، والنائبان العامان من الهند وأستراليا.

شغل منصب رئيس لجنة اختيار المرشحين القضائيين والإداريين لعضوية اللجنة الوطنية لرد الحق إلى المستهلكين في المنازعات. كما شغل منصب رئيس لجنة اختيار المرشحين لرئاسة وعضوية محكمة المطالبات المعنية بالسكك الحديدية. وشغل منصب رئيس لجنة اختيار كتّاب المحاكم ومساعدتي البحوث الذين يقدمون المساعدة إلى رئيس القضاة والقضاة الآخرين في المحكمة العليا في الهند. وشغل منصب رئيس اللجنة المعنية باختيار أعضاء هيئة التدريس في الأكاديمية الوطنية للقضاء التي أنشأتها المحكمة العليا الاتحادية في الهند في ولايات بوبال وماديا براديش.

### رئيس قضاة المحكمة العليا ببومباي (ولايتا ماهاراشترا وغوا)

تمت ترقية القاضي بهانداري رئيسا للقضاة في المحكمة العليا ببومباي في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٤ (التي يشمل اختصاصها ولايتي ماهاراشترا وغوا). وتُعتبر المحكمة العليا ببومباي واحدة من أعرق وأكبر المحاكم العليا في الهند (تضاهي المحكمة العليا في الولايات المتحدة الأمريكية).

أصدر، بوصفه رئيس القضاة في المحكمة العليا، عددا من الأحكام في مختلف فروع القانون. وقد أدت الأحكام والأوامر التي أصدرها إلى تخصيص مبالغ مالية أكثر لمعالجة مشكلة سوء التغذية في الأقاليم الخمسة الأكثر تأخرا في ولاية ماهاراشترا.

وعمقتضى حكم صادر عنه، تم تعيين ١٠٠ موظف قضائي لمعالجة القضايا المتعلقة بالمادة ١٣٨ من قانون الصكوك القابلة للتداول لعام ١٨٨١.

## الدور الإداري

لما كان القاضي بهانداري رئيسا للقضاة، بلغت المحكمة العليا ببومباي درجة الامتياز في العمل لأول مرة بقوام كامل يضم ٦٠ قاضيا، وعملا بتوصية القاضي بهانداري، ارتفع القوام المأذون به من القضاة العاملين في المحكمة العليا ببومباي من ٦٠ إلى ٧٥ قاضيا. وخلال فترة توليه منصبه، أنشئ عدد كبير من المباني الجديدة للمحكمة في ولايتي ماهاراشترا وغوا. وتم ترميم مباني أخرى وتحديثها. ونجح في إقناع حكومة الولاية بالموافقة على إقامة الأكاديمية الوطنية للقضاء في ولاية ماهاراشترا.

ويؤلي القاضي بهانداري اهتماما خاصا للوساطة والمصالحة. وهو قد اضطلع بدور فعال في إنشاء مراكز للوساطة والمصالحة في جميع أنحاء ولايتي ماهاراشترا وغوا. كما نظم مؤتمرا دوليا بشأن الوساطة والمصالحة في مومباي. وحرص على توفير مرافق أفضل لا سيما للمحاكم الفرعية في ولايتي ماهاراشترا وغوا. كما أولى اهتماما خاصا للحوسبة، ولوسائل التداول بالفيديو، والمساعدة القانونية، وبرامج محو الأمية القانونية. واضطلع بدور فعال في تأسيس مركز إعلام لفائدة المتقاضين في المحكمة العليا ببومباي.

## قاض بالمحكمة العليا في نيودلهي

تمت ترقية القاضي بهانداري قاضيا في المحكمة العليا بدلهي في ١٩ آذار/مارس ١٩٩١. وشغل منصب قاضٍ في المحكمة العليا بدلهي طوال أكثر من ١٣ عاما قبل ترقيته إلى منصب رئيس القضاة في المحكمة العليا ببومباي.

## الدور القضائي

بوصفه قاضيا في المحكمة العليا بدلهي، أصدر القاضي بهانداري عدة أحكام بارزة في جميع فروع القانون تقريبا. وأفضت توجيهاته في مجال دعاوى الحق العام إلى إغلاق مسلخ قائم منذ ١٠٠ عام وبناء مسلخ جديد عصري وآلي.

ونُشر حكمه في قضية انتهاك "فلان" (حقوق الملكية الفكرية)، أي قضية شركة تاج التلفزيونية ضد قناة راجان ماندال في إحدى المجلات الرائدة الصادرة باللغة الإنكليزية وهي مجلة "Fleet Street Reports" (2003) F.S.R. 407.

## الدور الإداري

ترأس القاضي بهانداري لجنة الخدمات القانونية بالمحكمة العليا في دلهي لعدة سنوات. كما شغل لسنوات عديدة منصب رئيس المجلس الاستشاري لولاية دلهي بشأن قانون الحفاظ على العملات الأجنبية ومنع أنشطة التهريب لسنة ١٩٧٤ (COFEPOA)، وقانون الأمن الوطني.

## المسار الوظيفي

عمل القاضي بهانداري في المحكمة العليا براجاستان بين عامي ١٩٦٨ و ١٩٧٠ ثم سافر إلى الولايات المتحدة الأمريكية حيث حصل على منحة دراسية دولية لإعداد ماجستير في القانون. ثم عاد إلى الهند في عام ١٩٧٣، وظل بعد ذلك حتى شباط/فبراير ١٩٧٧ يمارس مهامه في المحكمة براجاستان في جميع فروع القانون. ومارس القاضي بهانداري عمله القانوني أساسا في المحكمة العليا الاتحادية في الهند في فروع القانون المدني، والجنائي، والدستوري، وقانون الشركات، وقانون الانتخابات وقانون المكوس المركزية منذ عام ١٩٧٧ حين تمت ترقيته إلى منصب قاض في المحكمة العليا في دلهي.

وترافع القاضي بهانداري في العديد من القضايا البارزة أمام الهيئة الدستورية والهيئات الأخرى التابعة للمحكمة العليا في الهند. وكان المحامي المكلف بالمرافعة في الفريق الرفيع المستوى للاتحاد الهندي. كما تم تعيينه محاميا دائما لولاية أوتار براديش وقام بالعديد من المهام العامة الأخرى لمدة تفوق عقدا من الزمن لدى المحكمة العليا في الهند. ومثّل العديد من الولايات الأخرى في المحكمة العليا في الهند. وظهر أيضا أمام العديد من المحاكم العليا الرئيسية، مثل المحكمة العليا بدلهي، والمحكمة العليا بومباي، والمحكمة العليا بلكلكتنا، والمحكمة العليا بأنندرا براديش، والمحكمة العليا بالله أباد، والمحكمة العليا براجستان، والمحكمة العليا بولايتي بنجاب وهاريانا.

## الشهادات العلمية والإنجازات الأكاديمية

حصل القاضي بهانداري على شهادة في العلوم الإنسانية والقانون من جامعة جودبور. ودعي بعدها للمشاركة في حلقة عمل لمدة ستة أسابيع نظمتها جامعة شيكاغو بشأن البحث في القانون الهندي، في شيكاغو بالولايات المتحدة في حزيران/يونيه ١٩٧٠. وخلال تلك الفترة تعاون وتواصل، بشكل وثيق ومكثف، مع أكاديميين وباحثين بارزين من الولايات المتحدة.

وبفضل منحة دراسية دولية، حصل القاضي بهانداري على ماجستير في القانون من جامعة نورث وسترن في شيكاغو، بالولايات المتحدة. وعمل في مركز المساعدة القانونية بنورث وسترن، وترافع في محاكم شيكاغو نيابة عن متقاضين من هذا المركز. كما عمل في مركز البحوث بشيكاغو.

وفي إطار برنامج للزمالة الدولية، زار القاضي بهانداري، في حزيران/يونيه ١٩٧٣، تايلاند وماليزيا وإندونيسيا وسنغافورة وسري لانكا في جولة للمعانية وتقديم المحاضرات عن المساعدة القانونية وبرامج التعليم القانونية العملية المتصلة بالمحاكم ومدارس القانون.

وشارك القاضي بهانداري في مشروع دولي بشأن "البطء في إقامة العدالة الجنائية في الهند" تحت رعاية الأمم المتحدة.

وكان القاضي بهانداري عضوا في وفد رفيع المستوى زار مناطق عديدة من الاتحاد السوفياتي سابقا لدراسة وفهم النظام القانوني والقضائي السوفياتي واستيعاب أهميته بالنسبة للهند.

### الحصول على شهادة الدكتوراه في القانون

في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣، وبحضور فخامة الرئيس الهندي شري براناب موخيرجي، منحت الجامعة الوطنية للقانون، في دلهي، القاضي دالفير بهانداري شهادة الدكتوراه الفخرية في القانون. وفي ما يلي النص الوارد في الشهادة:

”الدكتور القاضي دالفير بهانداري من المدافعين المتحمسين عن العدل بين الجنسين والمساواة في الحقوق، ولا سيما حقوق الفقراء والمهمشين في المجتمع. والمعروف عن الدكتور القاضي دالفير بهانداري إصدار أحكام بارزة ومبتكرة في الكثير من فروع القانون. ويُعترف له بالفضل في إصدار أحكام في جملة القضايا كتوفير الحبوب الغذائية للسكان تحت خط الفقر، وملاجئ ليلية للمشردين في جميع أنحاء البلد، والحق في التعليم المجاني والإلزامي للأطفال، واعتماد مخصصات مالية أكبر للأطفال الذين يعانون من سوء التغذية، وتوفير الحماية الإيكولوجية والبيئية. وأحكامه معروفة جيدا بجودتها العالية في الهند وخارجها على حد سواء. والدكتور القاضي دالفير بهانداري مثال ساطع على الذكاء القانوني ذي البعد الإنساني“.

منحت جامعة تومكور، بولاية كارناتاكا، بالهند، شهادة الدكتوراه في القانون إلى القاضي بهانداري لإسهامه الكبير في القانون والعدالة. وفي ما يلي النص الوارد في الشهادة:

”رجل ذو شهامة ونزاهة؛ معروف دوليا بعقله النير واللامع. رائد في تنفيذ ممارسات مبتكرة في النظام القانوني في الهند. ومن المدافعين المتحمسين عن العدل بين الجنسين، والحق في المساواة، وحقوق الملكية الفكرية. الجوائز والشهادات الممنوحة له تقديرا لخدماته الجليلة تقوم برهاننا على مساهمته الكبيرة في القانون والعدالة وهي جديرة بالثناء“.

### الإنجازات الاستثنائية

اختارت كلية القانون بجامعة نورث وسترن، شيكاغو، بالولايات المتحدة، بمناسبة احتفالها بمرور ١٥٠ عاما على تأسيسها (١٨٥٩-٢٠٠٩) القاضي بهانداري بوصفه واحدا من ألمع ١٦ خريجا من الكلية وأكثرهم تميزا.

وشهد رئيس الوزراء الكندي، ستيفن هاربر، وحكومة كندا، بالمساهمات العظيمة للقاضي دالفير بهانداري، وأشاروا إلى أنه أسدى خدمة لبلده ولل بشرية بحس قيادي و تميز طوال مساره المهني. وفي تلك الشهادة، أُشير أيضا إلى أن مساهماته عادت بأثر دائم وإيجابي على العالم.

ومنح القاضي بهانداري الجائزة الدولية الأولى لخريجي جامعة نورث وسترن في عام ٢٠١٣.

ومنحت جمعية القانون الدولي عضويتها الشرفية مدى الحياة للقاضي بهانداري. كما منحته الجمعية أيضا درجة الامتياز كأستاذ فخري في أكاديمية القانون الدولي والدبلوماسية.

## التدريب في مجال القانون والتعاون الوثيق مع كليات وجامعات القانون

قام القاضي بهانداري، بصفته قاضيا في المحكمة العليا، بتدريب عدد كبير من طلبة الجامعات الأمريكية والكندية، ولا سيما من كلية الحقوق بجامعة هارفارد، وكلية الحقوق بجامعة ييل، وكلية الحقوق بجامعة ويسكونسن، وكلية أوسغود هول للحقوق، بكندا.

وهو عضو في مجلس إدارة الكلية الوطنية للقانون في جامعة الهند، بولاية بنغالور، منذ عام ٢٠٠٧.

وهو عضو في مجلس إدارة جامعة الوطنية للقانون، بولاية جودبور، منذ عام ٢٠٠٦.

## القانون الدولي

القاضي بهانداري عضو تنفيذي في رابطة القانون الدولي، فرع الهند، منذ عام ١٩٩٤. كما ترأس مركز دلهي لرابطة القانون الدولي لعدة سنوات. واضطلع بدور فعال في إنشاء فرع راجستان لرابطة القانون الدولي في جودبور، بولاية راجستان. وهو خبير معروف في مجال القانون الدولي الخاص والعام. وشارك أيضا في عدد كبير من الندوات والحلقات الدراسية والمؤتمرات في مجال القانون الدولي وألقى كلمات فيها.

وانتخب القاضي بهانداري بالإجماع رئيساً لمؤسسة القانون الدولي الهندية في عام ٢٠٠٧. وهو لا يزال يشغل هذا المنصب.

القاضي بهانداري كثير التجوال؛ فمن ضمن البلاد التي زارها الولايات المتحدة الأمريكية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وكندا، والاتحاد السوفياتي السابق، ونيوزيلندا، والنرويج، وسويسرا، وهولندا، وتشيكوسلوفاكيا سابقا، والنمسا، وتايلند، وإيطاليا، وألمانيا، وفرنسا، وبلدان مجموعة البنلوكس، وإسبانيا، وسنغافورة، وأستراليا، وإندونيسيا، وماليزيا، وفنلندا، والدانمرك، والسويد، وسري لانكا، ونيبال، وبوتان، وباكستان، وإسرائيل، وأيرلندا، واسكتلندا، ودبي، وأبو ظبي، ومسقط.

## الكلمات التي ألقاها في عدة مؤتمرات وحلقات دراسية دولية

والقاضي بهانداري له مكانته أيضا في الوسط الأكاديمي العالمي. فقد ألقى كلمات في عدة مؤتمرات وطنية ودولية من بينها ما يلي:

### • كلمة رئيسية في موضوع الملكية الفكرية

ألقى كلمة رئيسية في المؤتمر الدولي الذي نظّمته الأمم المتحدة بشأن الملكية الفكرية في أوكلاند، نيوزيلندا، في عام ٢٠٠١.

### • كلمة في موضوع "التثقيف القضائي على مسائل المساواة في جنوب آسيا: ما حققناه معاً"

ألقاها في المؤتمر الدولي الذي نظّمه المنتدى الاستشاري لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ في كاتماندو في ١٣ آذار/مارس ٢٠٠٦.

- كلمة رئيسية في موضوع "العدل بين الجنسين وتوعية الجهاز القضائي: لمحة عامة" ألقاها في المنتدى الاستشاري لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ لتعليم القضاء في مجال مسائل المساواة في كراتشي، باكستان، في ١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨.
- كلمة رئيسية في موضوع "إعمال حقوق الملكية الفكرية عبر الحدود الوطنية" في المؤتمر الدولي الخامس للقضاة بشأن قانون الملكية الفكرية الذي عقد في واشنطن العاصمة من ٢١ إلى ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٩.
- كلمة خاصة في موضوع "الحكمة العليا الاتحادية في الهند ودعاوى الحق العام" ألقاها في كلية الحقوق بجامعة نورث وسترن، في ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٩.
- وشارك أيضا في المداولات التي جرت أثناء المؤتمر الدولي السادس للقضاة بشأن قانون الملكية الفكرية الذي عقد في بروكسل من ٢٣ إلى ٢٥ أيار/مايو ٢٠١١.
- ودُعي القاضي بهانداري أيضا إلى إلقاء محاضرات عامة في جامعتي تورونتو ويورك في كندا، في عام ٢٠١٣.
- وألقى القاضي بهانداري، في إطار مهام كلفته بها وزارة الخارجية وهولندا ومدينة لاهاي، سلسلة من المحاضرات في ماليزيا وإندونيسيا، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.

#### الكلمات التي ألقاها في عدة جامعات هامة وفي مختلف المحافل والمؤتمرات

- ألقى القاضي بهانداري كلمات أيضا في العديد من الجامعات الرائدة والمحافل الهامة الأخرى. وتقاسم وجهات نظره بشأن عناصر مختلفة متصلة بالقانون، بما في ذلك السبل البديلة لحل المنازعات، وحقوق الملكية الفكرية، والقانون الدولي، وتعليم القضاء والقانون، ودعاوى الحق العام.
- وشملت تلك الكلمات ما يلي:
- كلمة افتتاح الدورة الثامنة لمسابقة هنري دونان للمحاكم الصورية التي نظمتها الجمعية الهندية للقانون الدولي واللجنة الدولية للصليب الأحمر في ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ في نيودلهي.
- كلمة خاصة بمناسبة صدور كتاب بعنوان "Cyber Laws and Information Technology" (قانون الفضاء الإلكتروني وتكنولوجيا المعلومات) في نيودلهي في ٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.
- كلمة افتتاح الدورة التاسعة لمسابقة هنري دونان للمحاكم الصورية التي نظمتها الجمعية الهندية للقانون الدولي واللجنة الدولية للصليب الأحمر في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ في نيودلهي.
- كلمة رئيسية بمناسبة عرض "ورقة عن المشاورات الوطنية لإدخال إصلاحات عامة ثانية على التعليم القانوني" التي نظمتها وزارة القانون بالتعاون مع الجامعة الوطنية للقانون بدلهي، ومجلس نقابة المحامين في الهند، في نيودلهي في ١ و ٢ أيار/مايو ٢٠١٠.

- كلمة بمناسبة اختتام الجولات الوطنية لمسابقة فيليب ك. جيسوب لمحاكم القانون الدولي الصورية لسنة ٢٠٠٩ التي نظمها المعهد الجامعي للدراسات القانونية، جامعة البنجاب وجامعة سورانا ومكتب سورانا للقانون الدولي في شانديغار، في ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.
- كلمة بمناسبة افتتاح المؤتمر الوطني الضريبي بعنوان "سيناريو اقتصادي عالمي: دور موظفي الضرائب" الذي نظمه اتحاد عموم الهندي للممارسين في مجال الضرائب في الهند في فاراناسي في ٧ آذار/مارس ٢٠٠٩.
- كلمة رئيسية أثناء الندوة المعقودة في موضوع "إقامة العدل في جرائم الاتجار بالبشر على أيدي الموظفين القضائيين والمدعين العامين وضباط الشرطة" التي نظمتها الهيئة الوطنية للخدمات القانونية ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ في نيودلهي.
- كلمة رئيسية أثناء انعقاد المجمع الدولي للملكية الفكرية للقضاة والممارسين في مجال الملكية الفكرية في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ في ولاية غوا.
- كلمة الرئيس في حفل إصدار طابع بريدي تكريما لرئيس القضاة السابق في المحكمة العليا بمومباي القاضي الموقر م. ك. شاغلا، في عام ٢٠٠٤ في مومباي.
- كلمة رئيسية عشية الاحتفال بيوم الأمم المتحدة في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤ في راج بافان، في مومباي.
- كلمة افتتاح الندوة الوطنية عن "الحق في التعليم" التي ضمت أكاديميين ومربين متميزين، ونُظمت في نيودلهي في ٢١ شباط/فبراير ٢٠٠٩.
- محاضرات ألقاها في مؤتمر دولي نظمتها المحكمة العليا، بمومباي، في موضوع "السبل البديلة لحل المنازعات" في عام ٢٠٠٤.
- كلمة بمناسبة اختتام الدورة الأولى لمسابقة ناني بالكيافالا الوطنية للمحاكم الصورية في مجال الضرائب في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.
- كلمة أثناء مؤتمر نظمته وزارة القانون والعدل تحت عنوان "هل حان الوقت لمراجعة قانون التحكيم في الهند" في مومباي، في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.
- كلمة الرئيس في المؤتمر المعقود في موضوع "المساواة أمام العدالة والمساعدة القانونية" في مومباي، في ٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٥.
- كلمة خاصة عن "نظام السبل البديلة لحل المنازعات" بنقابة المحامين في مدينة بيون في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٥.
- كلمة بشأن "آداب المهنة" أمام مجلس نقابة محامي ولايات ماهاراشترا وغوا وجامعة بهاراتي فيديايت، في بيون في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٥.
- محاضرة بمناسبة إحياء الذكرى المئوية لشري ك.ل. أغاروال في جايبور في ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦.



- كلمة افتتاح مؤتمر محامي الولايات الذي نظمه مجلس نقابة المحامين في ولايتي ماهاراشترا وغوا في بيون في ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦.
- كلمة خاصة في موضوع "التعليم القانوني العملي" في حفل نظّمته نقابة المحامين بالمحكمة العليا الاتحادية في ٩ آذار/مارس ٢٠٠٧ في نيودلهي.
- كلمة رئيسية بمناسبة انعقاد ندوة عموم الهند في موضوع "إمكانية اللجوء إلى القضاء" التي نظمها اتحاد المحامين الهندي في نيودلهي.
- كلمة خاصة في موضوع "التحديات الماثلة أمام الجهاز القضائي، ودور القضاة في ضمان كفاءة أداء الجهاز القضائي وكتابة الأحكام وأخلاقيات القضاء"، ألقاها في معهد التدريب والبحث في المجال القضائي، لكناوا، ولاية أوتار براديش في ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٧.
- كلمة رئيسية في موضوع "فعالية دور السبل البديلة لحل المنازعات والبند ٨٩ من قانون الإجراءات المدنية"، ألقاها في ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٧ أمام أكاديمية كارناتاكا للقضاء بولاية بنغالور.
- كلمة افتتاح "الدورة العاشرة لمسابقة راج أناند للمحاكم الصورية بشأن حقوق الملكية الفكرية في الهند" في مركز الهند المعني بالموائل (India Habitat Centre) التي نُظّمت في نيودلهي في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٧.
- كلمة خاصة في موضوع "تقنيات وأدوات تعزيز إقامة العدل في أوانه"، بمناسبة حلقة عمل القضاء الإقليمي في المنطقة الشمالية التي نظمتها الأكاديمية الوطنية للقضاء، نيودلهي، في ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧.
- كلمة رئيسية في مؤتمر القانون الوطني في موضوع "إقامة العدل: التحديات التي تطرحها الاتجاهات الجديدة والناشئة في القانون" الذي عقده مجلس نقابة المحامين بولاية راجاستان ومجلس نقابة المحامين في الهند، في جودبور في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧.
- كلمة رئيسية في موضوع "أهمية مسابقات المحاكم الصورية: نظرة عامة" ألقاها بمناسبة الدورة الرابعة لمسابقة ك.ك. لوترا الوطنية للمحاكم الصورية، في نيودلهي في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨.
- كلمة خاصة في موضوع "التدريب المتقدم في مجال الوساطة" أمام لجنة الخدمات القانونية بالمحكمة العليا بدلهي وجمعية نقابة المحامين لدى المحكمة العليا بدلهي، ألقاها في دلهي في ١ شباط/فبراير ٢٠٠٨.
- كلمة خاصة في موضوع "مراجعة التعليم القانوني في كليات القانون والتعليم القانوني المستمر" أثناء الحلقة الدراسية لعموم الهند بشأن الإصلاحات القضائية التي نظمها اتحاد المحامين الهندي في نيودلهي في ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٨.
- كلمة رئيسية في موضوع "آداب مهنة إعداد التقارير القانونية: مشاكل الملاحظة والحلول" أثناء حلقة العمل بشأن "إعداد التقارير القانونية وإقامة العدل" التي اشتركت في تنظيمها لجنة

- الخدمات القانونية بالمحكمة العليا الاتحادية، ومجلس الصحافة في الهند، والمعهد الهندي للقانون، والهيئة الوطنية للخدمات القانونية، ونقابة المحررين في الهند، في ٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٨.
- كلمة خاصة بمناسبة "الدورة التدريبية الداخلية التي امتدت خمسة أيام بشأن إبلاغ وسائل الإعلام عن إجراءات المحاكم وإقامة العدل لفائدة المراسلين/الصحفيين القانونيين" التي نظمتها الهيئة الوطنية للخدمات القانونية وجامعة أنديرا غاندي الوطنية المفتوحة وذلك بالتعاون مع مجلس الصحافة في الهند ونقابة المحررين في الهند. وجرت هذه الدورة في جامعة أنديرا غاندي المفتوحة في ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ في نيودلهي.
- كلمة افتتاح حفل وضع حجر الأساس لإنشاء مركز التعليم القانوني المستمر وأكاديمية الدعاة الذي نظمه مجلس نقابة المحامين بولاية راجاستان، في جودبور في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.
- محاضرة خاصة عن "تأثير العولمة على المهن القانونية"، نقابة المحامين بالمحكمة العليا الاتحادية في ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ في نيودلهي.
- كلمة افتتاح الندوة القضائية في موضوع "الحق في التعليم" التي نظمتها شبكة قانون حقوق الإنسان في ٢١ شباط/فبراير ٢٠٠٩ في نيودلهي.
- كلمة افتتاح ندوة في موضوع "التوقعات والتجارب المتصلة بتسوية المنازعات في قطاعي الاتصالات والبث" نظمتها محكمة الاستئناف وتسوية المنازعات في مجال الاتصالات في جودبور، في ١ آذار/مارس ٢٠٠٩.
- كلمة خاصة بمناسبة افتتاح فرع راجستان لرابطة القانون الدولي في جودبور.
- كلمة رئيسية أثناء المؤتمر الإقليمي لرابطة القانون الدولي الذي عُقد في نيودلهي في ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.
- كلمة افتتاح المؤتمر الوطني الضريبي في موضوع "السياسة الضريبية والتنمية الاقتصادية" الذي عقده اتحاد الممارسين في مجال الضرائب لعموم الهند في جايبور، في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.
- كلمة رئيسية في موضوع "المهن القانونية، والإصلاحات في التعليم القانوني والتعليم القانوني المستمر"، نقابة المحامين في الهند في غوهاي في ٣ نيسان/أبريل ٢٠١٠.
- كلمة رئيسية في موضوع "آلية السبل البديلة لحل المنازعات: المنظوران الوطني والدولي" في جامعة راجستان، جايبور، في ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٧.
- كلمة رئيسية في موضوع "القضايا المستجدة في القانون العام" ألقاها في الندوة الوطنية التي نظمتها أكاديمية القضاء الوطنية في بوبال.
- كلمة رئيسية في موضوع "عمل الأطفال: النزاعات الأخلاقية والقانونية" ألقاها أثناء الندوة التي نظمتها هيئة الخدمات القانونية بدلهي وجامعة غورو غوبيند سينغ إندرابراستا في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ في نيودلهي.

- كلمة رئيسية في موضوع "أخلاقيات المهنة الطبية والإهمال الطبي" ألقاها في مؤتمر الطب العدلي الذي نظمته جمعية الأطباء الهندية في غورغاون في ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧.
- كلمة خاصة في موضوع "التعليم في الهند وفي الولايات المتحدة: التحديات والفرص المتاحة" ألقاها أثناء الحلقة الدراسية التي نظمتها الكلية الوطنية للقانون بدلهي بالتعاون مع المجلس المعني بقبول الالتحاق بكليات الحقوق، بالولايات المتحدة الأمريكية، ومعهد التعليم الدولي، بالولايات المتحدة الأمريكية، في ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ في نيودلهي.
- كلمة خاصة عن "دور القضاء والنشاط القضائي وضرورة تلقي ردود إيجابية من السلطتين التشريعية والتنفيذية"، في شركة الكتاب الشرقية (Eastern Book Company) بشأن "مراجعة القضاء - الجدل الراهن"، نيودلهي، في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨.
- كلمة ختامية في موضوع "الإرهاب والأمن البشري وحقوق الإنسان" في جامعة أو. بي جيندال العالمية وكلية بينجامين ن. كاردوزو للقانون في جامعة يشيفا، نيودلهي، في ٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.
- كلمة رئيسية احتفالاً بمناسبة "يوم الأم إيسواراما" الذي نظمته منظمة سري ساتيا ساي سيفا في نيودلهي في ٦ أيار/مايو ٢٠٠٩.
- محاضرة في موضوع "المحامون بين أمس واليوم والغد" ألقاها في الأكاديمية الوطنية للدراسات والأبحاث القانونية، بجيدر آباد في ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٠.
- كلمة بمناسبة حفلة تخرج في جامعة سامبورناناند سانسكريت فيشفافيداليا، فاراناسي، ولاية أوتار براديش.
- كلمة بمناسبة حفلة تخرج في جامعة بهوبال، ولاية ماديا براديش.
- الكلمة الأولى بمناسبة حفلة التخرج في الجامعة العالمية للقانون، سونيبات، في ولاية هاريانا.
- كلمة بمناسبة حفلة التخرج في جامعة مهاتما غاندي كاشي، فاراناسي، في ولاية أوتار براديش.
- ودعت جامعة دلهي وجامعة باناراس الهندوسية القاضي بهانداري إلى تقييم أطروحات للحصول على شهادة الدكتوراه.
- حصل على جائزة راو سينها المرموقة لعام ٢٠١٢. وألقى كلمات في العديد من نوادي الروتاري ونوادي الليونز وغيرها من المنظمات الخيرية.

#### معلومات شخصية

تاريخ الميلاد: ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤٧

## أنطونيو أوغوستو كانسادو ترينداد (البرازيل)

[الأصل: بالإنكليزية والفرنسية]

### مرشح إلى عضوية محكمة العدل الدولية (الفترة ٢٠١٨-٢٠٢٧)

وُلد في بيلو هوريزونتي، البرازيل، ١٧ في أيلول/سبتمبر ١٩٤٧

درجة الدكتوراه في القانون الدولي (١٩٧٧)، جامعة كمبريدج، المملكة المتحدة، بأطروحة عن "التطورات في قاعدة استنفاد سبل الانتصاف المحلية في القانون الدولي" (حصل على جائزة يورك).

درجة الماجستير في القانون الدولي، جامعة كمبريدج (١٩٧٣)؛ ودرجة الماجستير في القانون، جامعة ميناس غيرايس الاتحادية، البرازيل (الجائزة الأولى في القانون المدني، ١٩٦٩).

أستاذ (أستاذ متفرغ) في القانون الدولي العام في جامعة برازيليا (١٩٧٨-٢٠٠٩) وفي الأكاديمية الدبلوماسية ريو برانكو، في البرازيل (١٩٧٩-٢٠٠٩)

أستاذ فخري في القانون الدولي في جامعة برازيليا، البرازيل (٢٠١٠). أستاذ فخري في القانون الدولي (رئيس في المحاكم الدولية)، جامعة أوترخت (٢٠١٠). زميل فخري في جامعة كمبريدج (كلية سيدني ساسكي، ٢٠١١).

محاضر في أكاديمية لاهاي للقانون الدولي، دورة عام ٢٠٠٥ (دروس عامة في القانون الدولي العام، نُشرت في المجلدين ٣١٦ و ٣١٧ (٢٠٠٥) من مجموعة دروس أكاديمية لاهاي)؛ ومحاضر في أكاديمية لاهاي للقانون الدولي، دورة عام ١٩٨٧ (نُشرت الدروس في المجلد ٢٠٢ (١٩٨٧) من مجموعة دروس أكاديمية لاهاي)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٢٠ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (بوغوتا، ١٩٨٩)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٢١ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (سانتياغو، شيلي، ١٩٩١)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٢٤ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (سان خوسيه، كوستاريكا، ١٩٩٥)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٢٧ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (مونتيفيديو، ١٩٩٨)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٣٠ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (مكسيكو سيتي، ٢٠٠٢)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٣٣ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (ليما، ٢٠٠٥)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٣٦ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (سانتو دومينغو، الجمهورية الدومينيكية، ٢٠٠٨)؛ ومحاضر في الدورة الخارجية ٣٨ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي، سانتياغو، شيلي، ٢٠١١)؛ وراع مشارك، بصفة قاض لدى محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، ومدير تنفيذي لمعهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان للدورة الخارجية ٢٤ لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (سان خوسيه، كوستاريكا، ١٩٩٥). ومشارك في دورة عام ١٩٧٤ لمركز البحوث التابع لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي (مُنح شهادة).

محاضر في الدروس السنوية للقانون الدولي التي نظمتها اللجنة القانونية للبلدان الأمريكية التابعة لمنظمة الدول الأمريكية (دورات ريو دي جانيرو للأعوام ١٩٨١ و ١٩٨٢ و ١٩٨٥ و ١٩٩٠ و ١٩٩١ و ١٩٩٢ و ١٩٩٥ و ١٩٩٦ و ١٩٩٧ و ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤)

محاضر في الدورات الدراسية السنوية في المعهد الدولي لحقوق الإنسان (ستراسبورغ، فرنسا، دورات الأعوام ١٩٨٨ و ١٩٩١ و ١٩٩٣ و ١٩٩٤ و ١٩٩٥ و ١٩٩٦ و ١٩٩٧ و ١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤). ويشغل منصب رئيس "مؤسسة الملك بودوان" في المعهد الدولي لحقوق الإنسان (معهد روني كاسان) في ستراسبورغ.

محاضر في أكاديمية القانون الأوروبي التابعة لمعهد الجامعة الأوروبية في فلورنسا (دروس عامة في القانون الدولي لحقوق الإنسان، دورة عام ٢٠٠٧، نُشرت في سلسلة مطبوعات جامعة أوكسفورد، في عام ٢٠١١). محاضر في برنامج الدروس المتعددة التخصصات في معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (دورات الأعوام ١٩٨٦ و ١٩٨٩ و ١٩٩١ و ١٩٩٢ و ١٩٩٣ و ١٩٩٤ و ١٩٩٥ و ١٩٩٦ و ١٩٩٧ و ١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٧)؛ ومنسق أكاديمي للدروس والحلقات الدراسية المتخصصة في معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، في كوستاريكا والبرازيل؛ ومحاضر في معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان في عدة بلدان.

أستاذ زائر ("كاتيدرا سيمون بوليفار")، في جامعة لوس أنديز (فنزويلا، في عامي ١٩٨١ و ١٩٨٢)؛ وأستاذ زائر في جامعة ميلان (١٩٨٢)؛ وأستاذ زائر في معهد الدراسات الدولية العليا، في جامعة بانثيون - سوربون (باريس الثانية)، ١٩٨٨ و ١٩٨٩)؛ وأستاذ زائر في جامعة فيرارا، إيطاليا (في عامي ١٩٨٣ و ١٩٨٦)؛ وأستاذ زائر (أنتخب من مجلس الجامعة) في جامعة لشبونة (١٩٩٣)؛ أستاذ زائر في جامعة كولومبيا، نيويورك (١٩٩٨)؛ أستاذ زائر في كلية القانون في تولاني جامعة تولاني، نيو أورلينز (١٩٩٩)؛ وأستاذ زائر في جامعة إشبيلية (٢٠٠٢ و ٢٠١٠) وجامعة ديوسنو (بيلباو، إسبانيا) (٢٠٠٢)؛ وأستاذ زائر في كلية واشنطن للقانون، الجامعة الأمريكية (أيار/مايو - حزيران/يونيه ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤)؛ وأستاذ زائر في جامعة مدريد المستقلة/مؤسسة أورتيغا وغاسيت (منذ عام ٢٠٠٦).

أستاذ زائر في جامعة باريس الأولى (بانثيون - سوربون، ٢٠٠٧ و ٢٠١٢)؛ وأستاذ زائر في جامعة نوتردام (٢٠٠٥)؛ وأستاذ زائر في جامعة ميلانو الكاثوليكية (٢٠٠٩)؛ وأستاذ زائر في جامعة أوسلو (٢٠١٠)؛ وأستاذ زائر في جامعة بايس فاسكو، سان سيباستيان (٢٠١٠)؛ وأستاذ زائر في جامعة كويمبرا (٢٠٠٧ و ٢٠١٤)؛ وأستاذ زائر في جامعة لوفين الكاثوليكية، بلجيكا (٢٠١٣)؛ وأستاذ زائر في جامعة لا بلاتا، الأرجنتين (٢٠١١).

نال جائزة يورك من كلية القانون في جامعة كمبريدج، المملكة المتحدة (١٩٧٨) عن أطروحته لنيل درجة الدكتوراه في القانون الدولي (أفضل أطروحة دكتوراه في الفترة ١٩٧٧-١٩٧٨)؛ وجائزة تكريمية من المعهد الدولي لحقوق الإنسان، ستراسبورغ، فرنسا (١٩٨٨)؛ وجائزة تكريمية من معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، سان خوسيه، كوستاريكا (١٩٩٧)؛ وجائزة تكريمية من جامعة ولاية ريو دي جانيرو، البرازيل (١٩٩٩)؛ وجامعة برازيليا، البرازيل (١٩٩٩)؛ والجامعة الاتحادية في ميناس غيرائس، البرازيل (٢٠٠٢)؛ وأستاذ فخري في جامعة مايور دي سان ماركوس الوطنية، ليما، بيرو (٢٠٠١)؛ ودكتوراه فخرية من جامعة وسط شيلي، سانتياغو، شيلي (٢٠٠٣)؛ ودكتوراه فخرية من جامعة بيرو الكاثوليكية، ليما، بيرو (٢٠٠٣)؛ وجائزة "إيسيدرو فاييلا"، جامعة مكسيكو الوطنية المستقلة، مدينة

المكسيك، المكسيك (٢٠٠٣)؛ ودكتوراه فخرية من جامعة باراغواي الأمريكية، أسونسيون، باراغواي (٢٠٠٤)؛ وجائزة "بونتييس دي ميراندا"، الأكاديمية البرازيلية للوثائق القانونية (٢٠٠٤)؛ ودكتوراه فخرية من جامعة لابلاتا الوطنية، لابلاتا، الأرجنتين (٢٠٠٥)؛ ودكتوراه فخرية من جامعة بانتيون في أثينا، اليونان (٢٠١٤)؛ وأستاذ زائر فخري في جامعة روزاريو، بوغوتا، كولومبيا (٢٠٠٥)؛ والجائزة السنوية لعام ٢٠٠٧ المقدمة من الجمعية الأمريكية للقانون الدولي، واشنطن العاصمة، (٢٠٠٧)؛ وجائزة "و. فريدمان التذكارية"، جامعة كولومبيا، نيويورك (٢٠٠٨)؛ وجائزة هيلدر كامارا لأفضل فقهاء القرن القانونيين، بيلو هوريزونتي، البرازيل (٢٠٠٩)؛ والجائزة الوطنية لحقوق الإنسان، برازيليا، البرازيل (٢٠١١)؛ وجائزة رابطة القضاة، أماغيس، البرازيل (٢٠١٤).

رئيس محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (انتخب عام ١٩٩٩، وأعيد انتخابه عام ٢٠٠٢)؛ نائب رئيس محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (انتخب عام ١٩٩٧)؛ قاض لدى محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (انتخب عام ١٩٩٥، وأعيد انتخابه بالتزكية عام ٢٠٠٠)؛ قاض خاص سابق لدى محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (جلس للفصل في قضيتين، ١٩٩٠-١٩٩٤). المدير التنفيذي لمعهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (انتخب بالإجماع، ١٩٩٤ - ١٩٩٦). عضو في مجلس إدارة معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (انتخب للفترة ١٩٨٨-١٩٩١، وأعيد انتخابه بالإجماع، للفترة ١٩٩١-١٩٩٤، وأعيد انتخابه بالإجماع في عام ١٩٩٦، في نهاية الفترة، مديرا تنفيذيا)؛ مستشار قانوني خارجي لمعهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (١٩٩١-١٩٩٤)؛ موفد معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان إلى الاجتماع الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن الأنشطة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة العالمي لحقوق الإنسان (١٩٩٣)، و "للاجتماعات جانبية" أخرى على هامش العملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة العالمي لحقوق الإنسان (فيينا، ١٩٩٣)؛ رئيس وفد معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان إلى مؤتمر أمريكا الوسطى للسلام والتنمية (تيغوسيغالبا، ١٩٩٤).

مستشار قانوني لدى وزارة خارجية البرازيل (١٩٨٥-١٩٩٠)؛ ونائب رئيس وفد البرازيل لحضور مؤتمر الأمم المتحدة لقانون المعاهدات بين الدول والمنظمات الدولية (فيينا، ١٩٨٦)؛ وعضو وفد البرازيل للمؤتمر العالمي الثاني لحقوق الإنسان (فيينا، ١٩٩٣)؛ والمبعوث الخاص لوزير خارجية البرازيل إلى شيلي للمسائل المتعلقة بحقوق الإنسان (سانتياغو، ١٩٩٣-١٩٩٤)؛ عضو وفد البرازيل في الدورة ٢٤ للجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية (بيليم دوبارا، البرازيل ١٩٩٤)، عضو وفد البرازيل في الدورة ١٤ للجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية (برازيليا، ١٩٨٤)؛ عضو وفد البرازيل إلى المؤتمرات المعقودة بشأن برلمان أمريكا اللاتينية (كارتاخينا وليما، ١٩٨٧)؛ عضو وفد البرازيل في الاجتماع المشترك لمجموعة كنتادورا وفريق الدعم (كارتاخينا، ١٩٨٥)؛ رئيس وفد البرازيل إلى مؤتمر الأمم المتحدة بشأن مدونة قواعد السلوك لنقل التكنولوجيا (جنيف، ١٩٨٣)؛ مستشار قانوني لوفد البرازيل إلى المؤتمر السادس للجنة البرازيلية - الفرنسية المشتركة لترسيم الحدود (١٩٨١).

خبير تابع للأمم المتحدة ومحاضر في المشاورة العالمية التي نظمتها الأمم المتحدة بشأن الحق في التنمية بوصفه حقا من حقوق الإنسان (الأمم المتحدة، جنيف، ١٩٩٠)؛ وعضو فريق كبار المستشارين القانونيين برنامج الأمم المتحدة للبيئة (نيروبي، ١٩٩٠-١٩٩٢)؛ والمشاركة في اجتماعات مالطة، (١٩٩٠)، ونيروبي (كانون الثاني/يناير وأيلول/سبتمبر ١٩٩١)، وجنيف (آذار/مارس وتموز/يوليه

(١٩٩١)، وبيجين (١٩٩١)، وريو دي جانيرو (١٩٩١-١٩٩٢)، ونيروبي (أيلول/سبتمبر ١٩٩٢)؛ وعضو لجنة الخبراء الاستشاريين في مجال القانون البيئي الدولي لجامعة الأمم المتحدة (١٩٨٤-١٩٨٧)، المشاركة في اجتماعات لاهاي (١٩٨٤)، ريو دي جانيرو (١٩٨٥)، وستراسبورغ (١٩٨٦)، وغوا، الهند (١٩٨٧).

مستشار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمشاريع الاستشارية بشأن تحديث مكاتب الشؤون الخارجية لبلدان أمريكا اللاتينية (شيلي، البرازيل، الجمهورية الدومينيكية، المكسيك، غواتيمالا (١٩٨٨))؛ ومستشار لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة لإعداد مشروع التشريعات البيئية لسان تومي وبرينسيبي (١٩٩٢)؛ عضو فريق فقهاء القانون في لجنة أمريكا الجنوبية للسلام، المعهود إليها بوضع المسودة الأولى لمعاهدة منطقة السلام في جنوب أمريكا (برازيليا، آب/أغسطس ١٩٨٩) ومونتيفيديو، حذيران/يونيه ١٩٩٠).

عضو لجنة فقهاء القانون لمنظمة الدول الأمريكية، نيكاراغوا (تقضي الحقائق، ١٩٩٣-١٩٩٤). وعضو لجنة كبار المستشارين القانونيين لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين للتقييم النهائي لعملية المؤتمر الدولي للاجئين أمريكا الوسطى (مكسيكو سيتي، ١٩٩٤)؛ مستشار قانوني لمجلس أوروبا في القضية المتعلقة باتفاقية مينسك لعام ١٩٩٥ بشأن حقوق الإنسان (١٩٩٥)؛ ومستشار قانوني لدى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين للتشاور بشأن الذكرى السنوية ١٠ و ٢٠ و ٣٠ لإعلان كارتاخينا بشأن اللاجئين (١٩٩٤، و ٢٠٠٤، و ٢٠١٤، على التوالي).

عضو لجنة مستشاري منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة بشأن الحق في السلام باعتباره حقاً من حقوق الإنسان (المشاركة في اجتماعات لاس بالماس، إسبانيا، شباط/فبراير ١٩٩٧ وأوسلو، حذيران/يونيه ١٩٩٧). مشرف بمحور لمشروع لجنة الصليب الأحمر الدولية بشأن القانون الإنساني والقانون العربي (١٩٩٧). محكم، المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار (٢٠٠٦-٢٠٠٨).

مدير المجلة البرازيلية للقانون الدولي (تصدر فصلياً: عمل مديراً لهذه المجلة منذ عام ١٩٨٥)؛ ومدير مشارك للمجلة البرازيلية لحقوق الإنسان (منذ عام ٢٠٠١)، المحرر البرازيلي للمواد القانونية الدولية (واشنطن/الجمعية الأمريكية للقانون الدولي، ١٩٨١-٢٠١٢)؛ وعضو مجلس تحرير مجلة "أركيفوس" الصادرة عن وزارة العدل في البرازيل (١٩٨٧-٢٠٠٢)؛ عضو هيئة تحرير المجلة البرازيلية للسياسات الدولية (منذ عام ١٩٩٣)؛ عضو هيئة تحرير "الرسالة الإخبارية الدولية" الصادرة عن جامعة ساو بولو، البرازيل (منذ عام ١٩٩٧).

عضو مجلس إدارة أكاديمية لاهاي للقانون الدولي (منذ عام ٢٠٠٤)؛ وعضو معهد القانون الدولي (انتخب في دورة المعهد في ستراسبورغ، ١٩٩٧)؛ عضو منتخب للجنة إنفاذ قانون حقوق الإنسان لرابطة القانون الدولي (لندن)؛ عضو منتخب في المجلس الدولي للقانون البيئي (بون). عضو في مجالس إدارة (منتخب وأعيد انتخابه)؛ في معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان والمعهد الدولي لحقوق الإنسان (سان خوسي وستراسبورغ)؛ وعضو منتخب المعهد الدولي للقانون الإنساني (سان ريمو).

عضو دائم في الجمعية البرازيلية للقانون الدولي، عضو منتسب في الجمعية الأرجنتينية للقانون الدولي؛ وعضو منتخب في الجمعية الفرنسية للقانون الدولي؛ وعضو دائم (انتخب في عام ١٩٩٤)، ومقرر سابق (١٩٩٦) للمعهد الإسباني - البرتغالي - الأمريكي للقانون الدولي؛ وعضو الجمعية الأمريكية

للقانون الدولي؛ عضو المعهد البريطاني للقانون الدولي والقانون المقارن، والجمعية الهندية للقانون الدولي؛ وعضو رابطة قدامى المراجعين لأكاديمية لاهاي للقانون الدولي. عضو المجلس الاستشاري لمجلس آسيا والمحيط الهادئ لدراسات حقوق الإنسان (نيودلهي، ١٩٩٨)؛ عضو المجلس الدولي لسياسات حقوق الإنسان (لندن، ١٩٩٧)؛ عضو اللجنة التوجيهية لمشروع المحاكم والهيئات القضائية الدولية (نيويورك/ لاهاي، ١٩٩٨-٢٠٠١).

رئيس شرفي للمعهد البرازيلي لحقوق الإنسان؛ عضو رابطة المحامين البرازيلية (١٩٧٩-٢٠١٤)؛ ”أستاذ نموذجي/مشرف/شرفي“ (منتخب من الطلبة في السنوات اللحقية) لجامعة برازيليا، و ”أستاذ نموذجي“ (منتخب من الطلبة)، الجامعة الكاثوليكية لميناس غيرايس، البرازيل (٢٠٠٢)، وجامعة تويتوتي لكوريتيبا، البرازيل (٢٠٠٢)؛ و ”أستاذ مشرف“ لدى الأكاديمية الدبلوماسية لريو برانكو (١٩٩٩ و ٢٠٠٦)

عضو أكاديمية مينيرا للعلوم القانونية؛ وعضو الأكاديمية البرازيلية للعلوم القانونية.

ألف ٥٢ كتاباً ونحو ٦٨٠ دراسة متخصصة، وساهم في إثراء مكتبة القانون الدولي بالكتب والمقالات والمواد التي نُشرت في العديد من البلدان وبمختلف اللغات.



## كريستوفر غرينوود (المملكة المتحدة)

[الأصل: بالإنكليزية]

قاض بمحكمة العدل الدولية (منذ ٦ شباط/فبراير ٢٠٠٩).

وقع عليه الاختيار للحصول على وسام القديس ميخائيل والقديس جرجس، ٢٠٠٢.

حاز على لقب فارس لما أسداه من خدمات في مجال القانون الدولي العام، ٢٠٠٩.

جامعة كمبردج (كلية ماغدالين): درجة البكالوريوس في القانون، جائزة الشرف الأولى، ١٩٧٦ (درجة الماجستير، ١٩٨١)؛ ودرجتي البكالوريوس/الماجستير (القانون الدولي العام)، جائزة الشرف الأولى، ١٩٧٧. ومنحة أرنولد مكثير الدراسية، ١٩٧٦. ومنحة ويويل الدراسية، ١٩٧٧.

زميل، كلية ماغدالين، كمبردج، ١٩٧٨-١٩٩٦؛ وزميل فخري منذ عام ٢٠٠٩.

محاضر، كلية القانون في جامعة كمبردج، ١٩٨١-١٩٩٦.

أستاذ، كلية الاقتصاد في لندن، ١٩٩٦-٢٠٠٩ (رئيس الإدارة، ٢٠٠٤-٢٠٠٦).

محام، ميدل تمبل، ١٩٧٨؛ وعضو هيئة محكمة، ٢٠٠٣.

مستشار معيّن للملكة، ١٩٩٩.

عضو ممارس في نقابة محامي لندن، ١٩٨٤-٢٠٠٩.

عضو في لجنة تحكيم في اتفاقية قانون البحار؛ وفي لجنة التحكيم التابعة لمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار.

عضو في المجموعة الوطنية للمملكة المتحدة، هيئة التحكيم الدائمة.

المشاركة بصفة قاض في محكمة العدل الدولية

## المشاركة بصفة قاض بمحكمة العدل الدولية

الالتزام بالمحاكمة أو التسليم (بلجيكا ضد السنغال)، أمر مؤرخ ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٩ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠٠٩، الصفحة ١٣٩.

قضية النزاع المتعلق بحقوق الملاحة وما يتصل بها من حقوق (كوستاريكا ضد نيكاراغوا)، الحكم المؤرخ ١٣ تموز/يوليه ٢٠٠٩. تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠٠٩، الصفحة ٢١٣.

قضية طاحونتي اللب على نهر أوروغواي (الأرجنتين ضد أوروغواي)، حكم مؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٠، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٠، الصفحة ١٤ [رأي مستقل، الصفحة ٢٢١].

قضية الحصانات القضائية للدولة (ألمانيا ضد إيطاليا)، أمر مؤرخ ٦ تموز/يوليه ٢٠١٠ (دعوى فرعية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٠، الصفحة ٣١٠ [إعلان مشترك مع القاضي كيث، الصفحة ٣٢٣].

فتوى محكمة العدل الدولية بشأن توافق إعلان استقلال كوسوفو من جانب واحد مع القانون الدولي، المؤرخة ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٠، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٠، الصفحة ٤٠٣.

قضية أحمدو ساديو دبالو (جمهورية غينيا ضد جمهورية الكونغو الديمقراطية)، حكم مؤرخ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٠، الصفحة ٦٣٩ [إعلان مشترك مع القاضي كيث، الصفحة ٧١٢].

القضية المتعلقة ببعض الأنشطة التي تقوم بها نيكاراغوا في المنطقة الحدودية (كوستاريكا ضد نيكاراغوا)، أمر مؤرخ ٨ آذار/مارس ٢٠١١ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١١، الصفحة ٦ [الإعلان، صفحة ٤٦].

قضية تطبيق الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري (جورجيا ضد الاتحاد الروسي)، حكم مؤرخ ١ نيسان/أبريل ٢٠١١ (الدفعات الابتدائية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١١، الصفحة ٧٠ [رأي مستقل، الصفحة ٣٢٣].

الحصانات القضائية للدولة (ألمانيا ضد إيطاليا، واليونان طرف متدخل)، أمر مؤرخ ٤ تموز/يوليه ٢٠١١ (طلب مقدم من اليونان للتدخل)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١١، الصفحة ٤٩٤.

طلب تفسير الحكم المؤرخ ١٥ حزيران/يونيه ١٩٦٢ في القضية المتعلقة بمعبد بريه فيهير (كمبوديا ضد تايلند)، أمر مؤرخ ١٨ تموز/يوليه ٢٠١١ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١١، الصفحة ٥٣٧.

تطبيق الاتفاق المؤقت المؤرخ ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ (جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا ضد اليونان)، حكم مؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، تقارير محكمة العدل الدولية، الصفحة ٦٤٤.

الحكم رقم ٢٨٦٧ الصادر عن المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية بناء على شكوى مقدمة ضد الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، فتوى مؤرخة ١ شباط/فبراير ٢٠١٢، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٢، الصفحة ١٠ [الإعلان، الصفحة ٩٤].

الحصانات القضائية للدولة (ألمانيا ضد إيطاليا، واليونان طرف متدخل)، حكم مؤرخ ٣ شباط/فبراير ٢٠١٢، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٢، الصفحة ٩٩.

قضية أحمدو ساديو دبالو (جمهورية غينيا ضد جمهورية الكونغو الديمقراطية)، حكم مؤرخ ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (التعويض)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٢، الصفحة ٣٢٤ [الإعلان، الصفحة ٣٩٠].

قضية الالتزام بالمحاكمة أو التسليم (بلجيكا ضد السنغال)، حكم مؤرخ ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٢، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٢، الصفحة ٤٢٢.

النزاع الإقليمي والبحري (نيكاراغوا ضد كولومبيا)، حكم مؤرخ ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٢، الصفحة ٦٢٤.

قضية النزاع الحدودي (بوركينا فاسو ضد النيجر)، حكم مؤرخ ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٣، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٣، الصفحة ٤٤.

القضية المتعلقة ببعض الأنشطة التي تقوم بها نيكاراغوا في المنطقة الحدودية (كوستاريكا ضد نيكاراغوا)،  
أمر مؤرخ ١٨ نيسان/أبريل ٢٠١٣ (دعوى فرعية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٣،  
الصفحة ٢٠٠.

القضية المتعلقة ببعض الأنشطة التي تقوم بها نيكاراغوا في المنطقة الحدودية (كوستاريكا ضد نيكاراغوا)،  
أمر مؤرخ ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٣ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٣،  
الصفحة ٢٣٠.

طلب تفسير الحكم المؤرخ ١٥ حزيران/يونيه ١٩٦٢ في القضية المتعلقة بمعبد بريه فيهير (كمبوديا ضد  
تايلند)، حكم مؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٣،  
الصفحة ٢٨١.

القضية المتعلقة ببعض الأنشطة التي تقوم بها نيكاراغوا في المنطقة الحدودية (كوستاريكا ضد نيكاراغوا)،  
أمر مؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية  
لعام ٢٠١٣، الصفحة ٣٥٤.

قضية تشييد طريق في كوستاريكا على امتداد نهر سان خوان (نيكاراغوا ضد كوستاريكا)، أمر مؤرخ  
١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٣،  
الصفحة ٣٨٩.

قضية المسائل المتصلة بمصادرة وحجز وثائق معينة (تيمور - ليشتي ضد أستراليا)، أمر مؤرخ  
٣ آذار/مارس ٢٠١٤ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٤، الصفحة ١٤٧  
[الرأي المخالف، الصفحة ١٩٤].

قضية صيد الحيتان في أنتاركتيكا (أستراليا ضد اليابان، نيوزيلندا طرف متدخل)، حكم مؤرخ  
٣١ آذار/مارس ٢٠١٤، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٤، الصفحة ٢٢٦ [الرأي المستقل،  
الصفحة ٤٠٥].

قضية تطبيق اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة على ارتكابها (كرواتيا ضد صربيا)، حكم مؤرخ  
٣ شباط/فبراير ٢٠١٥، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠١٥، الصفحة ٣.

القضية المتعلقة بالالتزام بالتفاوض بشأن منفذ إلى المحيط الهادئ (بوليفيا ضد شيلي) (الدفع  
الابتدائية)، حكم مؤرخ ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥.

القضية المتعلقة ببعض الأنشطة التي تقوم بها نيكاراغوا في المنطقة الحدودية (كوستاريكا ضد نيكاراغوا)  
وتشييد طريق في كوستاريكا على امتداد نهر سان خوان (نيكاراغوا ضد كوستاريكا)، حكم مؤرخ  
١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ (إعلان مشترك مع القضاة تومكا وسيبوتينده ودوغارد).

مسألة تعيين حدود الجرف القاري بين نيكاراغوا وكولومبيا خارج نطاق ٢٠٠ ميل بحري من ساحل  
نيكاراغوا (نيكاراغوا ضد كولومبيا) (الدفعات الابتدائية)، حكم مؤرخ ١٧ آذار/مارس ٢٠١٦.

قضية الانتهاكات المزعومة للحقوق السيادية والمجال البحري في البحر الكاريبي (نيكاراغوا ضد كولومبيا)  
(الدفعات الابتدائية)، حكم مؤرخ ١٧ آذار/مارس ٢٠١٦.

قضية الالتزامات المتعلقة بالمفاوضات المتصلة بوقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي (جزر مارشال ضد الهند)، حكم مؤرخ ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

قضية الالتزامات المتعلقة بالمفاوضات المتصلة بوقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي (جزر مارشال ضد باكستان)، حكم مؤرخ ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

قضية الالتزامات المتعلقة بالمفاوضات المتصلة بوقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي (جزر مارشال ضد المملكة المتحدة)، حكم مؤرخ ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

قضية الحصانات والدعوى الجنائية (غينيا الاستوائية ضد فرنسا)، أمر مؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ (التدابير التحفظية).

قضية تعيين الحدود البحرية في المحيط الهندي (الصومال ضد كينيا) (الدفع الابتدائية)، حكم مؤرخ ٢ شباط/فبراير ٢٠١٧.

قضية تطبيق الاتفاقية الدولية لقمع تمويل الإرهاب والاتفاقية الدولية للقضاء على التمييز العنصري بكافة أشكاله (أوكرانيا ضد الاتحاد الروسي)، طلب إتخاذ تدابير تحفظية (قيد النظر حتى ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٧).

لجنة شؤون الميزانية والإدارة، منذ عام ٢٠٠٩ وحتى الآن.

لجنة القواعد، ٢٠٠٩-٢٠١٢.

رئيس لجنة تكنولوجيا المعلومات، منذ عام ٢٠١٥ وحتى الآن.

## التحكيم

خبرة واسعة بصفة محكم في القضايا المتعلقة بالقانون الدولي العام، تشمل ما يلي:

قضية شركة *Corn Products Inc* ضد الولايات المتحدة المكسيكية، ١٤٦ تقارير القانون الدولي ٥٨١ (٢٠٠٨) [الرئيس]؛

قضية شركة *European Media Ventures SA* ضد الجمهورية التشيكية (٢٠٠٩)، قرار تحكيم مؤرخ ٨ تموز/يوليه ٢٠٠٩، متاح على الموقع التالي: [www.italaw.com](http://www.italaw.com)؛

قضية شركة *Azpetrol* ضد أذربيجان (٢٠٠٩) المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار، ARB 06/15؛

المصرف الأوروبي الأمريكي للاستثمار ضد الجمهورية السلوفاكية (٢٠١٢-٢٠١٤) قرارات تحكيمية مؤرخة ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ و ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بشأن الاختصاص القضائي، و ٢٠ آب/أغسطس ٢٠١٤ بشأن التكاليف، وهي متاحة من الموقع التالي [www.italaw.com](http://www.italaw.com) [الرئيس]؛

قضية منطقة شاغوس البحرية المحمية (موريشيوس ضد المملكة المتحدة)، قرار تحكيم مؤرخ ١٨ آذار/مارس ٢٠١٥، ١٦٢ تقارير القانون الدولي ١ و ٥٩.

## القضايا الرئيسية بصفة مستشار (١٩٩٢-٢٠٠٩)

### أمام محكمة العدل الدولية

القضية المتعلقة بمسائل تفسير وتطبيق اتفاقية مونتريال لعام ١٩٧١، الناشئة عن حادث لوكربي الجوي (ليبيا ضد الولايات المتحدة)، أمر مؤرخ ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٩٢، الصفحة ٣؛ حكم مؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٨، الصفحة ٩ (مستشار للمملكة المتحدة).

مشروعية استخدام دولة ما للأسلحة النووية في نزاع مسلح (طلب من منظمة الصحة العالمية)، فتوى مؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٦، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٩٦، الصفحة ٦٦ (مستشار للمملكة المتحدة).

مشروعية استخدام دولة ما للأسلحة النووية في نزاع مسلح (طلب من الجمعية العامة للأمم المتحدة)، فتوى مؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٦، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٩٦، الصفحة ٢٢٦ (مستشار للمملكة المتحدة).

مشروعية استخدام القوة (يوغوسلافيا ضد المملكة المتحدة)، أمر مؤرخ ٢ حزيران/يونيه ١٩٩٩ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٩٩، الصفحة ٨٢٦؛ حكم مؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠٠٤، الصفحة ١٣٠٧ (مستشار للمملكة المتحدة).

الأنشطة المسلحة في أراضي الكونغو (جمهورية الكونغو الديمقراطية ضد رواندا)، أمر مؤرخ ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٢ (التدابير التحفظية)، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠٠٢، الصفحة ٢١٩، وحكم مؤرخ ٣ شباط/فبراير ٢٠٠٦، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠٠٦، الصفحة ٦ (مستشار لرواندا).

قضية النزاع الإقليمي والبحري بين نيكاراغوا وهندوراس في البحر الكاريبي (نيكاراغوا ضد هندوراس)، حكم مؤرخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ٢٠٠٧، الصفحة ٦٥٩ (مستشار لهندوراس).

### أما المحاكم والهيئات القضائية الدولية الأخرى

قضية بانكوفيتش ضد بلجيكا وآخرين (المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، الدائرة العليا)، ١٢٣ تقارير القانون الدولي ٩٤ (٢٠٠١) (مستشار للمملكة المتحدة).

قضية كينغسلي ضد المملكة المتحدة (المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، الدائرة العليا) ٩٧/٣٥٦٠٥ (مستشار للسيد كينغسلي).

قضية أزيناس ضد قبرص (المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، الدائرة العليا) ٥٦٦٧٩/٠٠ (٢٠٠٤) (مستشار للسيد أزيناس).

قضية التاج الملكي (بشأن طلب الرابطة الدولية للملكي الناقلات المستقلين) ضد وزير الدولة لشؤون النقل (محكمة العدل للجماعات الأوروبية، الدائرة العليا)، ١٤٢ تقارير القانون الدولي ٨٩ (٢٠٠٨) (مستشار لشركة إنترناكو).

قضية كادي ضد مجلس الاتحاد الأوروبي (محكمة العدل للجماعات الأوروبية، الدائرة العليا)، ١٤٩ تقارير القانون الدولي ٣٤١ (٢٠٠٨) (مستشار للمملكة المتحدة).

قضية بربادوس ضد ترينيداد وتوباغو (مؤتمر الأمم المتحدة لقانون البحار، المرفق السابع)، ١٣٩ تقارير القانون الدولي ٤٤٩ (٢٠٠٦) (مستشار لترينيداد وتوباغو).

قضية غيانا ضد سورينام (اتفاقية قانون البحار، المرفق السابع)، ١٣٩ تقارير القانون الدولي ٥٦٦ (٢٠٠٧) (مستشار لسورينام).

قضية شركة SGS ضد جمهورية الفلبين (المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار)، ١٢٩ تقارير القانون الدولي ٤٤٤ (٢٠٠٤) (مستشار للفلبين).

قضية شركة Impregilo SpA ضد جمهورية باكستان الإسلامية (المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار)، ARB/03/3؛ قرار مؤرخ ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ (مستشار لباكستان).

قضية شركة Bayindir Insaat Turizm Ticaret Ve Sanayi AS ضد جمهورية إيران الإسلامية (المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار) ARB/03/29؛ قرار مؤرخ ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ وقرار تحكيم مؤرخ ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩ (اختتمت جلسات الاستماع في عام ٢٠٠٨) (مستشار لباكستان).

قضية مجموعة Loewen Group ضد الولايات المتحدة الأمريكية (اتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية، الفصل ١١) ١٢٨ تقارير القانون الدولي ٣٣٤ (٢٠٠١) (شاهد خبير).

حالات التحكيم والترافع الأخرى أمام لجنة الأمم المتحدة للتعويضات والمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة.

#### أمام المحاكم الوطنية

قضية التاج الملكي ضد قاضي باو ستريت في قضية من طرف واحد بينوشيه (رقم ١) [٢٠٠٠] ١ دعوى الاستئناف ١٤٧؛ ١١٩ تقارير القانون الدولي ٥٠ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار لإسبانيا).

قضية التاج الملكي ضد قاضي باو ستريت في قضية من طرف واحد بينوشيه (رقم ٣) [٢٠٠٠] ١ دعوى الاستئناف ١٤٧؛ ١١٩ تقارير القانون الدولي ١٣٥ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار لإسبانيا).

قضية هولندا ضد لامبن - فولفه [٢٠٠٠] ١ التقارير القانونية الأسبوعية ١٥٧٣؛ ١١٩ تقارير القانون الدولي ٣٦٧ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار للسيد لامبن - فولفه).

قضية شركة الخطوط الجوية الكويتية ضد شركة الخطوط العراقية [٢٠٠٢/٢] دعوى الاستئناف ١٨٨٣؛  
١٢٥ تقارير القانون الدولي ٦٠٢ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار للخطوط الجوية الكويتية).  
قضية ر (المركز الأوروبي لحقوق الروما) ضد موظف الهجرة [٢٠٠٥/٢] دعوى الاستئناف ١؛  
١٣١ تقارير القانون الدولي ٦٥٢ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار وزير الخارجية).  
قضية جونز ضد المملكة العربية السعودية [٢٠٠٧/١] دعوى الاستئناف ٢٧٠؛ ١٢٩ تقارير القانون  
الدولي ٧١٣ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار وزير الخارجية بوصفه طرفاً متدخلًا).  
قضية ر (السكيني) ضد وزير الخارجية [٢٠٠٨/١] دعوى الاستئناف ١٥٣؛ ١٣٣ تقارير القانون  
الدولي ٦٩٣ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار وزير الخارجية).  
قضية ر (الجملة) ضد وزير الخارجية [٢٠٠٨/١] دعوى الاستئناف ٣٣٢؛ ١٣٧ تقارير القانون الدولي  
٢٨٧ (إنكلترة، مجلس اللوردات) (مستشار لوزير الخارجية).  
قضية جمهورية إكوادور قضية شركة 138 *Occidental Exploration and Production Co.* تقارير  
القانون الدولي ٩٢ (إنكلترة، محكمة الاستئناف) (مستشار للشركة).  
قضايا أخرى في المحاكم الإنكليزية. ترفع أيضا بصفة محام أمام المحاكم في برمودا وجبل طارق، وبصفة  
شاهد خبير في كندا والولايات المتحدة الأمريكية.

#### المنشورات

*International Law Reports* vols 51-168 (Joint editor vols 82-167 with the late Sir Elihu Lauterpacht); vols 169-172 in press.  
*Essays on War in International Law* (2006).  
*Command and the Laws of Armed Conflict* (1993).  
*The Kuwait Conflict* (co-editor, 1991).  
"State Contracts in International Law" 58 *British Year Book of International Law* (1982) 27-81.  
"The Relationship of *Ius ad Bellum* and *Ius in Bello*" 9 *Review of International Studies* (1983) 221-234.  
"The Concept of War in Modern International Law" 36 *International and Comparative Law Quarterly* (1987) 283-306.  
"Self-Defence and the Conduct of International Armed Conflict" in Y. Dinstein (ed) *International Law at a Time of Perplexity* (Kluwer Academic Publishers, 1989) 273-288.  
"Twilight of the Law of Belligerent Reprisals" 20 *Netherlands Year Book of International Law* (1989) 35-69.  
"Terrorism and Protocol I" 19 *Israel Year Book of Human Rights* (1989) 187-208.  
"The Administration of Occupied Territory in International Law" in E. Playfair (ed) *International Law and the Administration of Occupied Territories* (Oxford University Press, 1992) 241-266.  
"The Customary Law Status of the 1977 Additional Protocols" in A. Delissen and G. Tanja (eds) *Humanitarian Law of Armed Conflicts* (Martinus Nijhoff, Dordrecht, 1991), 93-114.  
"New World Order or Old? The Invasion of Kuwait and the Rule of Law" 55 *Modern Law Review* (1992) 153-178.

Chapters 1 and 2 in D. Fleck (ed) *Handbuch des Humanitären Völkerrechts in bewaffneten Konflikten* (1994) 1-55; published in English as D. Fleck (ed) *The Handbook of Humanitarian Law in Armed Conflicts* (Oxford 1995; 2<sup>nd</sup> edition, 2008).

“Considerations of International Law” (with Hugh Mercer) in B. Eichengreen and R. Portes (eds), *Crisis? What Crisis? Orderly Workouts for Sovereign Debtors* (1995), 103-117.

“The United Nations as Guarantor of International Peace and Security 1945-95: A United Kingdom View” in C. Tomuschat (ed) *The United Nations at Age Fifty: A Legal Perspective* (1996) 59-76.

“The International Court and the Use of Force” in A.V. Lowe and M. Fitzmaurice (eds.), *Fifty Years of the International Court of Justice* (1996) 373-388.

“International Humanitarian Law and the *Tadic* Case” 7 *European Journal of International Law* (1996) 265-283.

“Protection of Peacekeepers: The Legal Regime” 7 *Duke Journal of International Law* (1996) 185-207.

“The Advisory Opinion on Nuclear Weapons and the Contribution of the International Court to International Humanitarian Law” 37 *Int.Rev. of the Red Cross* (1997) 65-75

“A Critique of the Protocols” (on the 1977 Additional Protocols to the Geneva Conventions) in Durham and McCormack (ed), *The Changing Face of Conflict and the Efficacy of International Law* (Kluwer, 1999), pp. 3-22.

“The Development of International Humanitarian Law by the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia” 2 *Year Book of United Nations Law* (1998) 97-140.

“International Humanitarian Law and United Nations Military Operations” 1, *Year Book of International Humanitarian Law* (1998) 3-34.

“The Law of Weaponry at the Start of the New Millenium”, in L.C. Green and M. Schmitt (eds), *Into the Millenium: The Law of Armed Conflict* (1999), pp. 185-232.

“Rights at the Frontier: Protecting the Individual in Time of War”, in Rider (ed) *Law at the Centre* (1999); the 50th Anniversary Lectures of the Institute for Advanced Legal Studies (Kluwer Law International), pp. 277-293.

Report on International Humanitarian Law published under commission from the Netherlands Government as part of the Centenary of the First Hague Peace Conference, published in F Kalshoven (ed) *The Centennial of the First International peace Conference* (Kluwer, 2000), pp. 161-259.

“War, Terrorism and International Law” *Current Legal Problems, 2003* (Oxford), pp. 505-530.

“The Law of Armed Conflict” (chapter in M. Evans (ed), *International Law* (Oxford 2003 and 2007)).

“Command Responsibility and the *Hadzihasanovic* decision” 2 *Journal of International Criminal Justice* (2004) 598-605.

“State Responsibility for the Decisions of National Courts” in Fitzmaurice and Sarooshi (eds) *Issues of State Responsibility before International Judicial Institutions* (2004) 55-74.

Chapter on the United Kingdom in Gowland-Debbas (ed) *National Implementation of United Nations Sanctions* (2004) 581-604.

“The Legality of the Use of Force” in Bothe, O’Connell and Ronzitti (eds) *Redefining Sovereignty* (2005) pp 387-416.

“The Caroline”, in Wolfrum (ed), *Max Planck Encyclopaedia of International Law* (2012), vol. I, pp. 1141-1143.

“Self-Defence”, in Wolfrum (ed), *Max Planck Encyclopaedia of International Law* (2012), vol. IX, pp. 103-112.



- “Human Rights and Humanitarian Law - Conflict or Convergence” 43 Case Western Reserve Journal of International Law (2010), pp. 491-512.
- “The Role of the International Court of Justice in the Global Community” 17 UC Davis Journal of International Law (2011), pp. 233-252.
- “Some Challenges of International Litigation” 1 Cambridge Journal of International and Comparative Law (2012) pp. 7-22.
- “Judicial Integrity and the Advisory Jurisdiction of the International Court of Justice” in G. Gaja and J. Grote Stoutenberg (eds) *Enhancing the Rule of Law through the International Court of Justice* (2014), pp. 63-74.
- “Unity and Diversity in International Law” in Andenas and Bjorge (eds) *Farewell to Fragmentation* (Cambridge University Press, 2015), pp. 37-55.
- “The International Court of Justice and International Humanitarian Law” in O. Elias and C. Jalloh (eds), *Essays in Honour of Abdul Koroma* (Brill, 2015), pp. 263-288.
- “Reflections on “Most Favoured Nation Clauses” in Bilateral Investment Treaties”, in D. Caron (ed) *Practising Virtue* (2015), essays in honour of Charles Brower (Oxford University Press, 2015).
- “International Humanitarian Law in Context”, in Cheng Chia-Jui (ed), *A New International Legal Order*, pp. 312-329.
- “The Development of International Law by National Courts” in Maluwa, Tladi and du Plessis (eds), *The Pursuit of a Brave New World in International Law* (2017), essays in honour of John Dugard, pp. 193-211., pp. 556-564.
- “Applying International Law: Norms, Equity, Proportionality and Reasonableness” to be published in *Recueil de cours*, Hague Academy of International Law.
- Lauterpacht Lectures: “Aspects of State Immunity” January 2015, to be published by Cambridge University Press.

أُسهم في وضع دليل سان ريمو بشأن القانون الدولي المطبق في النزاعات المسلحة في البحار (١٩٩٥).  
خبير استشاري، دليل قانون النزاعات المسلحة (المملكة المتحدة، ٢٠٠٤).  
كتب نحو خمسين من المقالات القصيرة وتقييمات الكتب.

#### العضوية في الجمعيات العلمية وهيئات التحرير

المعهد البريطاني للقانون الدولي والمقارن، نائب للرئيس.  
عضو معهد القانون الدولي.  
الجمعية الأمريكية للقانون الدولي.  
الجمعية الآسيوية للقانون الدولي.  
الجمعية الأوروبية للقانون الدولي.  
رابطة القانون الدولي.  
محرر مشارك، سلسلة القانون الدولي الإنساني (دار مارتينوس نيجهوف).  
مجلس تحرير الحولية البريطانية للقانون الدولي.  
مجلس تحرير دراسات كمبردج في القانون الدولي والمقارن.

## نواف سلام (لبنان)

[الأصل: بالإنجليزية والعربية والفرنسية]

### معلومات شخصية:

- الجنسية: لبنانية
- محل وتاريخ الولادة: بيروت، ١٩٥٣
- الوضع العائلي: متاهل من سحر بعاصيري

### الدراسة الجامعية:

- دكتوراه دولة من معهد العلوم السياسية Institut d'Etudes Politiques في باريس (١٩٩٢)
- ماجستير في القوانين LL.M. (Master of Laws) من كلية الحقوق في جامعة هارفارد (١٩٩١)
- إجازة في القانون من الجامعة اللبنانية في بيروت (١٩٨٤)
- دكتوراه في التاريخ من جامعة السوربون Sorbonne في باريس (١٩٧٩)
- دبلوم دراسات معمقة من معهد العلوم السياسية Institut d'Etudes Politiques في باريس (١٩٧٩)
- دبلوم معهد الدراسات العليا في العلوم الانسانية Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales في باريس (١٩٧٤)

### الحياة المهنية:

#### الدبلوماسية:

- سفير، ومندوب لبنان الدائم لدى الامم المتحدة في نيويورك منذ ٢٠٠٧.
- ممثل لبنان في مجلس الامن خلال ولايته كعضو منتخب لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، وترأس أعمال هذا المجلس لشهرين في أيار ٢٠١٠ وأيلول ٢٠١١.
- انتخب نائباً لرئيس الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين (أيلول ٢٠١٢ - أيلول ٢٠١٣)، وتولى رئاسة الجمعية بالوكالة في تموز ٢٠١٣.
- يمثل لبنان في المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة لولايته التي بدأت في مطلع ٢٠١٦.
- ترأس الوفد اللبناني الى قمة تغير المناخ (باريس ٢٠١٥)؛ ترأس الوفد اللبناني الى المؤتمر الدولي لتمويل التنمية (اديس ابابا ٢٠١٥)؛ ترأس الوفد اللبناني الى الاجتماعات الرفيعة المستوى للتعاون الثلاثي وفيما بين دول الجنوب (داكا ٢٠١٥)؛ عضو الوفد اللبناني الى لقاء القمة بين دول اميركا الجنوبية والدول العربية (ليما ٢٠١٢)؛ عضو الوفد اللبناني الى قمة الـ ٢٠+ حول التنمية المستدامة (ريو دي جانيرو ٢٠١٢)؛ عضو البعثة الميدانية لمجلس الامن الى اثيوبيا

والسودان وكينيا (٢٠١١)؛ عضو البعثة الميدانية لمجلس الأمن الى اوغندا والسودان (٢٠١٠)؛  
عضو البعثة الميدانية لمجلس الأمن الى افغانستان (٢٠١٠)؛ رئيس الوفد اللبناني الى الاجتماع  
الوزاري لحركة دول عدم الانحياز (هافانا ٢٠٠٩)؛ عضو الوفد اللبناني الى قمة تغيّر المناخ  
(كوبنهاغن ٢٠٠٩)؛ عضو الوفد اللبناني الى قمة منظمة المؤتمر الاسلامي (دكار ٢٠٠٨).

#### المهام:

- محام بالاستئناف، عضو نقابة المحامين في بيروت: مستشار قانوني ووكيل لمجموعة متنوعة من  
الاشخاص الطبيعيين والمعنويين، الدوليين والمحليين، من القطاعين العام والخاص في بيروت،  
لبنان (١٩٨٤-١٩٨٩ و ١٩٩٢-٢٠٠٧) وفي بوسطن، الولايات المتحدة الاميركية  
(١٩٨٩-١٩٩٢).
- مجالات الاختصاص: المرافعة، القانون الدولي العام والخاص، العقود الدولية.

#### المجال الأكاديمي:

- الجامعة الاميركية في بيروت، رئيس دائرة العلوم السياسية والادارة العامة (٢٠٠٥-٢٠٠٧)، استاذ  
مشارك (٢٠٠٣-٢٠٠٧)، استاذ محاضر (١٩٨٥-١٩٨٩)، (١٩٩٢-٢٠٠٣)  
كلية الحقوق في جامعة هارفرد، باحث زائر (١٩٨٩-١٩٩٠)  
جامعة السوربون، باريس، مركز التاريخ الاسلامي المعاصر، باحث مشارك (١٩٨٤-١٩٨٥)  
جامعة هارفرد، مركز العلاقات الدولية، باحث زائر (١٩٨١-١٩٨٢)  
جامعة السوربون، باريس، استاذ محاضر (١٩٧٩-١٩٨١)  
المواد ذات الصلة التي درّسها: مدخل الى القانون الدولي العام، مسائل مختارة في العلاقات الدولية  
والقانون الدولي العام، مدخل الى العلاقات الدولية؛ دراسات عليا في: القانون الدولي العام، القانون  
الدولي العام والدبلوماسية، النظرية والممارسة في الدبلوماسية، القانون الدولي البيئي؛ والاشراف على  
رسائل الماجستير.

#### الأنشطة الأخرى:

- عضو وامين سر "الهيئة الوطنية لقانون الانتخاب" المكلفة وضع مشروع قانون جديد  
للانتخابات النيابية في لبنان (٢٠٠٥-٢٠٠٦)
- عضو اللجنة الوطنية للاونسكو (٢٠٠٠-٢٠٠٤)
- عضو المكتب التنفيذي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في لبنان (١٩٩٩-٢٠٠٢).

## المؤلفات العلمية:

له كتب وإبحاث ودراسات في مجالات مختلفة، بينها العديد في القانون الدولي والدستوري والانتخابي والاسلامي، كما في المنظمات الدولية والعلاقات الدولية. ومن هذه الاعمال:

إعداد وتقديم: لبنان في مجلس الأمن ٢٠١٠-٢٠١١، دار الساقى، بيروت، ٢٠١٢

محرر: خيارات للبنان، ومساهم فصل "إصلاح النظام الانتخابي، نظرة مقارنة" دار النهار، بيروت، ٢٠٠٤ (نسخة بالإنجليزية، دار أ.ب. تورس، لندن ونيويورك)

بالاشتراك مع كريم مقدسي: "أي دور ممكن للأمم المتحدة في العراق في ضوء تجارب حفظ السلام في كمبوديا، كوسوفو، تيمور الشرقية، وأفغانستان" في: العراق والمنطقة بعد الحرب، منشورات الأمم المتحدة/الاسكوا، بيروت، ٢٠٠٤، ص ٢٧٥-٣٠١

اتفاق الطائف، استعادة نقدية، دار النهار، بيروت، ٢٠٠٣

"استقلال القضاء بين النص والتطبيق"، أبعاد (مجلة علمية فصلية)، حزيران ١٩٩٦

Editor and contributor [Chapter: "La Crise de la Ligue Arabe"]: *Le Moyen-Orient à l'Epreuve de l'Irak*, Actes-Sud/Sindbad, Paris, 2005

Editor and contributor [Chapter: "Reforming the Electoral System: a Comparative Perspective"]: *Options for Lebanon*, I.B.Tauris, London and New York, 2004. (Arabic version published by Dar Annahar)

"Taif's Dysfunctions and the Need for Constitutional Reform" in Youssef Choueiri, *Breaking the Cycle*, Stacey International, London, 2007

*Civil Society in the Arab World*, Islamic Legal Studies Program, Harvard Law School, Occasional Publications, Cambridge, 2002

Co-author with Philipp D. O'Neill, Jr. "Is the exceptio non adimpleti Rules in International Commercial Arbitration", International Chamber of Commerce/International Law Association, Paris, 1993, pp. 147-159

"The Emergence of Citizenship in Islamdom" in *Arab Law Quarterly*, Vol. 12, part 2, 1997, pp. 125-147 (Reprinted in John W. Jandora, *States Without Citizens*, Praeger Security International, Westport and London, 2008. pp. 67-91; French version in La condition libanaise. Communautés, Citoyen, Etat; suivi de: La citoyenneté en pays d'Islam)

"Between Repatriation and Resettlement: Palestinian Refugees in Lebanon" in Journal of Palestine Studies, Vol. XXIV/1, n° 93, 1994, pp. 18-27 (french version in Revue d'Etudes Palestiniennes [53] 1, automne 1994; Arabic version in Majallat al-Dirasat al-Falastiniyya, n° 19, summer 1994; german version in Palästinenser im Libanon, Palästinensische Flüchtlinge und der Friedensprozeß, April 2002)

## مساهمات أخرى:

شارك في صياغة "مشروع قانون الانتخابات" الذي قدمته "الهيئة الوطنية لقانون الانتخاب" الى الحكومة اللبنانية في حزيران ٢٠٠٦؛ الكاتب الرئيسي لـ "تقرير" الهيئة ذات الصلة؛ ومحرر كامل الأجزاء الـ ١٩ من ملحق هذا "التقرير".

### محاضرات وندوات:

جامعة كولومبيا، كلية العلاقات الدولية والسياسات العامة، نيويورك (٢٠١٢، ٢٠١٣، ٢٠١٤، ٢٠١٥)؛ مركز السلام الدولي، نيويورك (٢٠١٥)؛ جامعة يال، كلية الحقوق (٢٠١٤)؛ جامعة نيويورك (٢٠١٣)؛ مجلس العلاقات الخارجية، نيويورك (١٩٩٤ و ٢٠١٢)؛ جامعة الرباط، المغرب (٢٠١٢)؛ جامعة هارفرد، معهد كينيدي للسياسات العامة (١٩٨٢ و ٢٠١٠)؛ جامعة القديس يوسف، لبنان (٢٠٠٣ و ٢٠٠٦)؛ الجامعة الأميركية في بيروت (٢٠٠١، ١٩٩٥، ٢٠٠٥)؛ جامعة البلمند، لبنان (١٩٩٣، ١٩٩٦، ٢٠٠٦)؛ المجمع الثقافي في أبوظبي، الامارات العربية المتحدة (٢٠٠٤)؛ جامعة فرايبورغ، ألمانيا (١٩٨٩ و ٢٠٠٣)؛ جامعة القاهرة، مصر (٢٠٠٣)؛ جامعة ماينز، ألمانيا (٢٠٠٢)؛ جامعة الحكمة، لبنان (٢٠٠٢)؛ المؤتمر الدولي لخرجي كلية الحقوق في جامعة هارفرد، باريس (٢٠٠١)؛ جامعة أوكسفورد (١٩٩٤، ١٩٩٧، ١٩٩٩)؛ مؤسسة شومان، الأردن (١٩٩٧ و ١٩٩٩)؛ معهد ماساشوستش للتكنولوجيا (١٩٩١ و ١٩٩٦)؛ جامعة بوسطن (١٩٩٦)؛ معهد العلوم السياسية في باريس، مركز دراسات العلاقات الدولية (١٩٩٥)؛ جامعة السوربون، باريس (١٩٨١، ١٩٨٠، ١٩٩٢، ١٩٨٥)؛ جامعة يال (١٩٩١)؛ جامعة هارفرد، مركز شؤون الشرق الأوسط (١٩٩١)؛ معهد السلام الأميركي، واشنطن (١٩٩٠)؛ جامعة هارفرد، كلية الحقوق (١٩٩٠)؛ جامعة تافتس، كلية فلتشر للحقوق والديبلوماسية (١٩٨٩)؛ جامعة لندن (١٩٨٨)؛ معهد اميركان انتربرايز، واشنطن (١٩٨٤)؛ جامعة هارفرد، مركز العلاقات الدولية (١٩٨٢ و ١٩٨٦).

### اللغات:

عربي - فرنسي - انكليزي

### الأوسمة:

جوقة الشرف الفرنسي من رتبة ضابط

## عبد القوي أحمد يوسف (الصومال)

[الأصل: بالإنجليزية والفرنسية]

نائب رئيس محكمة العدل الدولية منذ شباط/فبراير ٢٠١٥

قاض بمحكمة العدل الدولية منذ شباط/فبراير ٢٠٠٩

قاض مخصص بمحكمة العدل الدولية في القضية المتعلقة ببعض مسائل المساعدة المتبادلة في المجال الجنائي (جيبوتي ضد فرنسا) (٢٠٠٧-٢٠٠٨)

عضو معهد القانون الدولي

عضو هيئة المحكمين التابعة للمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار

مؤسس المعهد الأفريقي للقانون الدولي، أروشا، تنزانيا

عضو مؤسس ومحرر عام للحولية الأفريقية للقانون الدولي (المجلدات ١ إلى ٢١ للسنوات ١٩٩٣-٢٠١٦)

آلف و/أو حرّر العديد من المنشورات عن مختلف جوانب القانون الدولي

### التعليم

○ الدكتوراه في العلوم السياسية (القانون الدولي)، المعهد العالي للدراسات الدولية، جامعة جنيف (١٩٨٠)

○ الدكتوراه في فقه القانون، كلية الحقوق، جامعة الصومال الوطنية (١٩٧٣)

○ شهادة مركز الدراسات والبحوث في القانون الدولي، أكاديمية لاهاي للقانون الدولي، هولندا (١٩٧٤)

○ دراسات عليا في القانون الدولي والعلاقات الدولية، جامعة فلورنسا، إيطاليا (١٩٧٦-١٩٧٧)

### الدرجات الفخرية

○ دكتوراه في القانون (فخرية)، جامعة لندن، المملكة المتحدة

○ دكتوراه في القانون (فخرية)، جامعة كالنغا للتكنولوجيا الصناعية، الهند

### اللغات

الإنجليزية (بطلاقة) والفرنسية (بطلاقة) والإيطالية (بطلاقة) والعربية (إلمام جيد) والصومالية (اللغة الأم)

### عضو منتسب في الهيئات المهنية التالية:

○ عضو مؤسس ومحرر عام، الحولية الأفريقية للقانون الدولي (المجلدات ١ إلى ٢١ للسنوات ١٩٩٣-٢٠١٦)

- عضو معهد القانون الدولي، جنيف
- عضو مجلس إدارة الجمعية الفرنسية للقانون الدولي
- عضو هيئة تحرير الحولية الفرنسية للقانون الدولي
- مؤسس المعهد الأفريقي للقانون الدولي، أروشا، تنزانيا
- زميل بالأكاديمية العالمية للفنون والعلوم
- عضو المجلس الاستشاري العالمي للمنتدى الإيكولوجي العالمي، الصين
- عضو المجلس الاستشاري لمعهد لاهاي للعدالة العالمية
- عضو المجلس الاستشاري لمشروع لاهاي للسلام والعدل
- عضو مؤسس وعضو المجلس الاستشاري للرابطة الأفريقية للقانون الدولي
- عضو مجلس أمناء صندوق المساعدات المالية التابع للمحكمة الدائمة للتحكيم
- عضو مجلس أمناء مركز القاهرة الإقليمي للتحكيم التجاري الدولي
- عضو، مجلس المحررين الاستشاريين، الحولية الآسوية للقانون الدولي
- رئيس اللجنة التنفيذية للمؤسسة الأفريقية للقانون الدولي
- محام، محكمة الصومال العليا، منذ عام ١٩٧٤

#### الأنشطة المهنية السابقة

قاض مخصص بمحكمة العدل الدولية في القضية المتعلقة ببعض مسائل المساعدة المتبادلة في المجال الجنائي (جيبوتي ضد فرنسا) (٢٠٠٧-٢٠٠٨)

رئيس هيئة التحكيم بالمحكمة الدائمة للتحكيم والمركز الدولي لتسوية المنازعات الاستثمارية ورئيس أو عضو بلجان الإبطال التابعة للمركز

#### منظمة الأمم المتحدة للعلم والتربية والثقافة

مستشار قانوني ومدير مكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية (من آذار/مارس ٢٠٠١ إلى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩)

#### منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

مدير عام مساعد ومستشار خاص للشؤون الأفريقية (من آذار/مارس ١٩٩٨ إلى شباط/فبراير ٢٠٠١)

مستشار قانوني ومدير الدائرة القانونية (من آب/أغسطس ١٩٩٤ إلى آذار/مارس ١٩٩٨)

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

ممثل ورئيس مكتب نيويورك لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية والتجارة (تموز/يوليه ١٩٩٢ - تموز/يوليه ١٩٩٤)؛ موظف أقدم لشؤون الاتصال، برنامج عمل الأمم المتحدة لأقل البلدان نمواً، نيويورك (تموز/يوليه ١٩٩٢ - تموز/يوليه ١٩٩٤)

رئيس قسم السياسات القانونية، برنامج التجارة والتكنولوجيا، جنيف (تموز/يوليه ١٩٨٨ - حزيران/يونيه ١٩٩٢)

## المناصب والأنشط الأكاديمية

- أستاذ مساعد، كلية القانون بجامعة جنيف (١٩٨١-١٩٨٣)؛
- محاضر في القانون الدولي، كلية الحقوق في جامعة الصومال الوطنية (١٩٧٤-١٩٨٠) ورئيس قسم القانون العام (١٩٧٦-١٩٧٨)
- محاضر زائر في القانون الدولي العام في الجامعات والمؤسسات الأكاديمية التالية:
  - جامعة سبينا، إيطاليا
  - معهد الدراسات الجامعية للتنمية
  - جامعة فلورانس (إيطاليا)
  - جامعة ميلانو - بوكوني (إيطاليا)
  - المعهد الدولي لقانون التنمية، روما (إيطاليا)
  - جامعة تورين (إيطاليا)
  - دورات الأمم المتحدة التدريبية الإقليمية في مجال القانون الدولي، أديس أبابا (إثيوبيا)، ٢٠١١-٢٠١٧
  - الحلقة الدراسية للقانون الدولي للدول العربية، القاهرة (مصر) ٢٠١٥
  - أكاديمية لاهاي للقانون الدولي (هولندا)، ٢٠١٢
  - معهد سالونيك للقانون الدولي العام والعلاقات الدولية، ٢٠٠٤
  - برنامج زمالات معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث في القانون الدولي، أكاديمية لاهاي للقانون الدولي (هولندا) (١٩٨٧-١٩٩٣)

## الخبرات في مجال المفاوضات المتعددة الأطراف (كممثل لحكومة)

- ممثل للصومال في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار (١٩٧٥-١٩٨١)
- عضو الوفد الصومالي في اللجنة القانونية الاستشارية الأفرو - آسيوية (١٩٧٥ و ١٩٧٦)
- عضو الوفد الصومالي إلى مؤتمر قمة منظمة الوحدة الأفريقية (١٩٧٤)



### مستشار في المفاوضات ولدى الهيئات المتعددة الأطراف (كموظف دولي)

- مستشار قانوني لدى لجنة اليونسكو الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية ولدى لجنة التراث العالمي (٢٠٠٩-٢٠٠١)
- مستشار قانوني لدى المجلس التنفيذي والمؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للعلم والتربية والثقافة (٢٠٠٩-٢٠٠١)
- مستشار قانوني في مفاوضات اليونسكو بشأن الاتفاقيات التالية: الاتفاقية المتعلقة بحماية التراث الثقافي تحت سطح الماء، واتفاقية صون التراث الثقافي غير المادي، والاتفاقية الدولية لمكافحة تعاطي العقاقير في ميدان الرياضة، واتفاقية حماية وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي (٢٠٠٦-٢٠٠١)
- مستشار قانوني لدى مجلس التنمية الصناعية والمؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (١٩٩٨-١٩٩٤)
- مستشار قانوني لدى المركز الدولي للهندسة الجينية والتكنولوجيا الأحيائية (تريستا، إيطاليا) (١٩٩٧-١٩٩٤)
- خبير استشاري في مفاوضات الأمم المتحدة بشأن اتفاقية التنوع البيولوجي (١٩٩١-١٩٩٠)
- خبير استشاري وممثل لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية بشأن حقوق الملكية الفكرية (١٩٨٩-١٩٩١)
- خبير استشاري، مفاوضات مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية بشأن مشروع المدونة الدولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا (١٩٨٥-١٩٨٢)

### المنشورات الكتب

- *Panafricanisme et droit international*, Académie de droit international de La Haye, hors collection, 2017
- *Intellectual Property and International Trade: The TRIPS Agreement* (ed. with C. Correa), 3<sup>rd</sup> Edition (Kluwer Law International, 2016)
- *Pan-Africanism and International Law*, Brill, Nijhoff, 2014
- *L'Union africaine : cadre juridique et institutionnel. Manuel sur l'organisation panafricaine* (ed. with F. Ouguergouz), Paris : Pedone, 2013
- *The African Union: Legal and Institutional Framework. A Manual on the Pan-African Organization* (ed. with F. Ouguergouz), Leiden: Nijhoff, 2012
- *Standard setting in UNESCO/L'action normative à l'UNESCO* (ed.), Vol. I & II, Paris: UNESCO Publishing and Leiden: Nijhoff, 2007
- *Intellectual Property and International Trade: the TRIPS Agreement* (ed. with C. Correa), The Hague: Kluwer Law International, 1<sup>st</sup> edition, 1998, 2<sup>nd</sup> edition, 2007

- *International Technology Transfer: The Origins and Aftermath of the United Nations Negotiations on a Draft Code of Conduct* (ed. with S.J. Patel and P. Roffe), The Hague: Kluwer Law International, 2001
- *Legal Aspects of Trade Preferences for Developing States: A study in the Influence of Development Needs on the Evolution of International Law*, The Hague: Nijhoff Publishers, 1982

## مقالات وفصول من كتب

- “*Unconstitutional Change of Government and the Public Law of Africa: Outlawing of Coups d’Etat in the African Continent*” in *The Pursuit of a Brave New World in International Law: Essays in Honour of John Dugard*, (eds. Tladi, Maluwa and du Plessis), 2016
- « *L’Etat, le Coup d’Etat et l’Union Africaine* »; Actes de la journée d’études en l’honneur de Pierre Michel Eisemann, Paris : Pedone, 2016
- “*The Emergence of an African Public Law and Its Potential Impact on International Law*” in *African Yearbook of International Law*, Vol. 20, 2013-2014, pp. 141-155
- “*Was There Something Missed in the Decolonization Process in Africa?*” in *African Yearbook of International Law*, Vol. 20, 2013-2014, pp. 217-22
- “*Precedent & Jurisprudence Constante (AES v. Argentina, ICSID Case No. ARB/02/17)*” (with G. Yusuf) in *50<sup>th</sup> Anniversary of ICSID: An Overview of Landmark International Investment Law Cases* (ed. M. Kinnear), 2015
- “*The Public Law of Africa and International Law: Broadening the Scope of Application of International Rules*” (Essays in International Law in Honour of Judge Abdul G. Koroma” (eds. Charles Chernor Jalloh & Olufemi Elias, 2015)
- “*From Reluctance to Acquiescence: The Evolving Attitude of African States towards Judicial and Arbitral Settlement of Disputes*”, *Leiden Journal of International Law* (2015), Vol. 28, pp. 605-621
- “*The Progressive Development of Peoples’ Rights in the African Charter and in the Case Law of the African Commission on Human and Peoples’ Rights*”, in F. Lenzerini and A.F. Vrdoljak (eds.), *International Law for Common Goods: Normative Perspectives on Human Rights, Culture and Nature*, Oxford: Hart, 2014
- “*Is there an African Uti Possidetis Juris?*”, *Zanzibar Yearbook of Law*, 2014
- “*Diversity of Legal Traditions and International Law: Keynote Address*”, *Cambridge Journal of International and Comparative Law*, Vol. 2, Issue 4, 2013
- « *La Corne de l’Afrique, Fragmentation ou Intégration ?* », *Aquilon: Revue en ligne de l’Association des internationalistes*, No. 9, February 2013
- “*Shepherding the Conclusion of Complex International Conventions: the Role of the Chairperson in the Negotiations on Cultural Diversity*”, in T. Maluwa (ed.), *Law, Politics and Rights: Essays in Memory of Kader Asmal*, Leiden: Nijhoff, 2013
- “*Human Rights: a Third World perspective*”, *EUI Working Papers: Academy of European Law, Distinguished Lectures of the Academy, AEL 2013/1*
- « *L’influence des Etats africains sur la formation des règles relatives à la zone économique exclusive* », in M. Kamga, M.M. Mbengue (eds.), « *L’Afrique et le droit international: variations sur l’organisation internationale* ». *Liber Amicorum Raymond Ran-*

- jeva/Africa and International Law: Reflections on the International Organization, Paris: Pedone, 2013
- “*The International Court of Justice (ICJ) and the Development of Human Rights Law: From Collective Rights to Individual Rights*”, in A. Di Stefano, R. Sapienza (eds.), *La tutela dei diritti umani e il diritto internazionale: XVI Convegno*, Catania, 23-24 giugno 2011, Naples: Editoriale Scientifica, 2012
- “*The Role That Equal Rights and Self-Determination of Peoples can Play in the Current World Community*”, in A. Cassese (ed.), *Realizing Utopia: The Future of International Law*, Oxford: Oxford University Press, 2012
- “*Walking the Road He Paved: A Tribute to Antonio Cassese*” (ed. G. Acquaviva and G. Pinzauti), *Journal of International Criminal Justice*, Vol. 10, Issue 5, 2012
- “*The Notion of ‘Armed Attack’ in the Nicaragua Judgment and its Influence on Subsequent Case Law*”, *Leiden Journal of International Law*, Vol. 25, 2012
- “*The Emergence of Judicial Institutions for Inter-State Dispute Settlement in Africa*”, *African Yearbook of International Law*, Vol. 19, 2011-2012
- “*Article 1: Definition of Cultural Heritage*”, in F. Francioni, F. Lenzerini (eds.), “*The 1972 World Heritage Convention: A Commentary*”, Oxford: Oxford University Press, 2008
- “*La nozione di ‘Beni Culturali sotto Protezione Rafforzata’ e il ruolo dei Comitati dell’UNESCO per la protezione del patrimonio culturale: dalla Convenzione del 1972 al Secondo Protocollo del 1999*” (with L. Cavicchioli), in P. Benvenuti and R. Sapienza, *La Tutela Internazionale dei Beni Culturali nei Conflitti Armati*, Milan: Giuffrè, 2007
- “*UNESCO Standard setting Activities on Bioethics: Speak Softly and Carry a Big Stick*”, in F. Francioni (ed.) *Biotechnologies and International Human Rights*, Oxford: Hart, 2007
- « *La coordination des actions dans le système des Nations Unies* », in R. Chetail and A. Pellet (eds.), *La Charte des Nations Unies, constitution mondiale ?*, Paris : Pedone, 2006
- “*Cultural Rights as Collective Rights in International Law*”, in K. Koufa, *Multiculturalism and International Law: 2004 International Law Session*, Thessaloniki Institute of Public International Law and International Relations, Athens: Sakkoulas, 2006
- “*The UNESCO Declarations on Bioethics: Emerging Principles and Standards of an International Biolaw*”, in N. Boschiero (ed.), *Bioetica e Biotecnologie nel Diritto Internazionale e Comunitario*, Turin: Giappichelli, 2006
- « *Le Conseiller juridique d’une organisation internationale face à la pratique* », in *Société française pour le droit international, La pratique et le droit international : Colloque de Genève*, Paris : Pedone, 2004
- “*The Right of Intervention by the African Union: A New Paradigm in Regional Enforcement Action*”, *African Yearbook of International Law*, Vol. 11, 2003
- “*Government Collapse and State Continuity: The Case of Somalia*”, *Italian Yearbook of International Law*, Vol. XIII, 2003
- “*Developing Countries and the Multilateral Trade Rules: The Continuing Quest for an Equitable Playing Field*”, in L. Boisson de Chazournes and V. Gowlland Debbas (eds.), *The International Legal System in Quest of Equity and Universality*, Liber Amicorum Georges Abi-Saab, The Hague: Nijhoff, 2001

- “*The Role of the Legal Adviser in the Reform and Restructuring of an International Organization - The Case of UNIDO*”, in United Nations Office of Legal Affairs, Collection of Essays by Legal Advisers of States, Legal Advisers of International Organizations and Practitioners in the Field of International Law, Sales no. E/F/S.99.V.13, New York: United Nations, 1999
  - “*The U.N. Convention on Biological Diversity*”, in N. Al-Nauimi and R. Meese, International Legal Issues Arising Under the United Nations Decade of International Law: Proceedings of the Qatar International Law Conference (22-03-1994; Doha), The Hague: Nijhoff, 1995
  - “*Intellectual Property Protection in the Countries of Africa*”, International Journal of Technology Management, Vol. 10, 1995
  - “*Reflections on the Fragility of State Institutions in Africa*”, African Yearbook of International Law, Vol. 2, 1994
  - “*Transfer of Technology*”, in M. Bedjaoui (ed.) International law: Achievements and Prospects, Paris: UNESCO, 1991
  - “*The Legal Framework for Stable, Remunerative and Equitable Commodity Prices in International Trade*” in D. Dicke and E.U. Petersmann (eds.), Foreign Trade in the Present and a New International Economic Order, Fribourg: University Press Fribourg, 1988
  - « *L’élaboration d’un code international de conduite pour le transfert de technologie : bilan et perspectives* », Revue générale de droit international public, Vol. 88, Issue 4, 1984
  - “*Differential and More Favourable Treatment of Developing Countries in International Trade: The GATT Enabling Clause*”, Journal of World Trade Law, Vol. 14, 1980
  - “*Towards a New Legal Framework for Marine Research: Coastal State Consent and International Co-ordination*”, Virginia Journal of International Law, Vol. 19, Issue 2, 1979
  - “*The Legal Status of Mercenaries in the Law of Armed Conflict*” in A. Cassese (ed.), The New Humanitarian Law of Armed Conflict, Naples: Editoriale Scientifica, 1979
-